

De Europæiske Fællesskabers Tidende

ISSN 0378-6994

L 111

33. årgang

1. maj 1990

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1086/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1087/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes	3
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1088/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1089/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren	7
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1090/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af den nedsatte afgift ved indførsel til Portugal af visse mængder råsukker bestemt til de portugisiske raffinaderier	10
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1091/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olieholdige frø	11
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1092/90 af 30. april 1990 om fastsættelse for maj 1990 af afgiftsbeløbet i Spanien for produkter, der er underlagt kontrolordningen vedrørende priserne	14
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1093/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af støtten for tørret foder	15
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1094/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af støtte for sojabønner	18
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1095/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af støtten for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	20
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1096/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld	27
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1097/90 af 30. april 1990 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn	29

Pris : 12,00 ECU

(Fortsættes på omslagets anden side)

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1098/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II	31
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1099/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II	34
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1100/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II	37
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1101/90 af 26. april 1990 om ændring af den liste, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 3699/89 om listen for 1990 over fartøjer med en længde overalt på over 8 m, der ved fiskeri efter tunge i visse af Fællesskabets områder har tilladelse til at anvende bomtrawl, hvis samlede bomlængde overstiger 9 m	40
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1102/90 af 26. april 1990 om ændring af den liste, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 55/87 om listen over fartøjer med en længde overalt på over 8 m, der i visse af Fællesskabets kystområder har tilladelse til at anvende bomtrawl	42
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1103/90 af 30. april 1990 om levering af et parti korender som fødevarerhjælp	44
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1104/90 af 30. april 1990 om afslutning af en licitation vedrørende levering af skummetmælkspulver til Verdensfødevareprogrammet som fødevarerhjælp	47
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1105/90 af 30. april 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 891/89 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris	48
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1106/90 af 18. april 1990 om meddelelser i forbindelse med den fælles markedsordning for fiskerivarer	50
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1107/90 af 30. april 1990 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	71
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1108/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	73
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1109/90 af 30. april 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1008/90 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af tomater med oprindelse i De Kanariske Øer	75
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1110/90 af 30. april 1990 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø	76
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1111/90 af 30. april 1990 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	80
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1112/90 af 30. april 1990 om nedsættelse af basispriserne og opkøbspriserne for blomkål for perioden 1. til 13. maj 1990 som følge af den monetære justering den 5. januar 1990 og overskridelsen af interventionstærsklen	83
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1113/90 af 30. april 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 643/86 om gennemførelsesbestemmelser til den supplerende mekanisme for samhandelen med levende planter og blomsterdyrkningsprodukter importeret i Portugal vedrørende de vejledende lofter for 1990 for prydplanter	85
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1114/90 af 30. april 1990 om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	86

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1086/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, mel af hvede og rug og grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 754/90⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 27. april 1990;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 754/90, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

KN-kode	Afgift	
	Portugal	Tredjelande
0709 90 60	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
0712 90 19	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
1001 10 10	49,77	187,26 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	49,77	187,26 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	40,78	138,38
1001 90 99	40,78	138,38
1002 00 00	65,46	135,83 ^(*)
1003 00 10	56,71	134,40
1003 00 90	56,71	134,40
1004 00 10	48,11	127,23
1004 00 90	48,11	127,23
1005 10 90	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
1005 90 00	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
1007 00 90	56,71	140,30 ^(*)
1008 10 00	56,71	34,15
1008 20 00	56,71	110,04 ^(*)
1008 30 00	56,71	0,00 ^(?)
1008 90 10	(?)	(?)
1008 90 90	56,71	0,00
1101 00 00	71,56	208,20
1102 10 00	106,11	204,62
1103 11 10	91,98	305,09
1103 11 90	75,71	223,28

- (1) For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- (?) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.
- (*) For majs med oprindelse i AVS-staterne eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.
- (*) For hirse og sorghum med oprindelse i AVS-staterne eller OLT opkræves importafgiften ved indførsel i Fællesskabet i henhold til forordning (EØF) nr. 715/90.
- (*) For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- (*) Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71 (EFT nr. L 271 af 10. 12. 1971, s. 22).
- (?) Ved import af det under KN-kode 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1087/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1916/89⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,

sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 27. april 1990;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt kommende fra Portugal skal forhøjes, fastsættes til nul.

2. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt kommende fra tredjelande skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 187 af 1. 7. 1989, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.
	5	6	7	8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	11,21	11,21	12,00
1001 90 99	0	11,21	11,21	12,00
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	15,68	15,68	16,78

B. Malt

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.	4. term.
	5	6	7	8	9
1107 10 11	0	19,95	19,95	21,36	21,36
1107 10 19	0	14,91	14,91	15,96	15,96
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1088/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/
89⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr.
1785/81 opkræves der en importafgift ved indførsel af de i
artikel 1, stk. 1, i forordningen nævnte produkter;importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forord-
ning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter skal i givet fald
beregnes enten som et fast beløb på grundlag af saccharo-
seindholdet, eller på grundlag af indholdet af andet
sukker, omsat til saccharose, i det pågældende produkt
samt på grundlag af importafgiften for hvidt sukker; dog
begrænses importafgifterne for ahornsukker og ahornsirup
til det beløb, der følger af anvendelsen af den i GATT
bundne todsats;i henhold til artikel 7 i Kommissionens forordning (EØF)
nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestem-
melser vedrørende importafgifter for sukker⁽³⁾, ændret ved
forordning (EØF) nr. 1428/78⁽⁴⁾, skal importafgiftens
basisbeløb for 100 kilogram af et produkt fastsættes for
hver hele procent saccharoseindhold;importafgiftens basisbeløb skal være lig med en hundre-
dedel af det aritmetiske gennemsnit af de importafgifter
pr. 100 kilogram hvidt sukker, der var gældende i de
første tyve dage i den måned, der går forud for den
måned, for hvilken importafgiftens basisbeløb fastsættes;
dog skal det aritmetiske gennemsnit af importafgifterne
erstattes af den på dagen for fastsættelsen af basisbeløbet
gældende importafgift for hvidt sukker, såfremt denneimportafgift afviger med mindst 0,73 ECU fra dette
gennemsnit;basisbeløbet skal fastsættes hver måned; såfremt import-
afgiften for hvidt sukker afviger med mindst 0,73 ECU fra
det ovennævnte aritmetiske gennemsnit eller fra den
importafgift for hvidt sukker, der er lagt til grund for fast-
sættelsen af basisbeløbet, skal basisbeløbet dog ændres i
tidsrummet mellem dagen for dets fastsættelse og den
første dag i den måned, der følger efter den måned, for
hvilken basisbeløbet gælder; i dette tilfælde skal basisbe-
løbet være lig med en hundrededel af den til ændringen
benyttede importafgift for hvidt sukker;det således bestemte basisbeløb skal reguleres i forhold til
de svingninger i tærskelprisen for hvidt sukker, der finder
sted mellem måneden for fastsættelsen af basisbeløbet og
anvendelsesperioden; basisbeløbet skal under de betingel-
ser, som er fastsat i artikel 7, stk. 6, i forordning (EØF) nr.
837/68 nedsættes eller forhøjes med denne regulering,
som er lig med en hundrededel af differencen mellem
disse to tærskelpriser;importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra f) og g), i
forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte varer består i
henhold til artikel 16, stk. 6, af et variabelt element og et
fast element, hvor det faste element for 100 kg tørstof er
lig med en tiendedel af det faste element, der udregnes i
henhold til artikel 14, stk. 1, punkt B, i Rådets forordning
(EØF) nr. 2727/75⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 201/90⁽⁶⁾; ved fastsættelsen af importafgiften for varer
enhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99,
1702 40 90 og 1702 50 90 er det variable element for 100
kg tørstof 100 gange så stort som basisbeløbet for
importafgiften, der gælder fra den 1. i hver måned for de i
ovennævnte artikel 1, stk. 1, litra d), nævnte produkter;
afgiften skal fastsættes hver måned;for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer
normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,
sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85⁽⁷⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87⁽⁸⁾,
fastsatte korrektionsfaktor⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42.⁽⁴⁾ EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 34.⁽⁵⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.⁽⁷⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁸⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af disse bestemmelser medfører fastsættelsen af importafgifter for de pågældende produkter som anført i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De importafgifter, der gælder ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra d), f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte varer, fastsættes som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

KN-kode	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof
1702 20 10	0,3267	—
1702 20 90	0,3267	—
1702 30 10	—	42,34
1702 40 10	—	42,34
1702 60 10	—	42,34
1702 60 90	0,3267	—
1702 90 30	—	42,34
1702 90 60	0,3267	—
1702 90 71	0,3267	—
1702 90 90	0,3267	—
2106 90 30	—	42,34
2106 90 59	0,3267	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1089/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/89⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordningen, og priserne for disse produkter i Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 8 i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner inden for sukkersektoren⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁴⁾, er restitutionen for 100 kilogram af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som udføres, lig med basisbeløbet multipliceret med indholdet af saccharose, i givet fald forhøjet med indholdet af andet sukker omregnet til saccharose; dette indhold af saccharose, som konstateres for det pågældende produkt, bestemmes efter bestemmelserne i artikel 13 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1714/88⁽⁶⁾;

i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 766/68 skal basisbeløbet for restitutionen for sorbose udført i uforarbejdet stand være lig med basisbeløbet for restitutionen

med fradrag af en hundrededel af den gældende produktionsrestitution, der i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1400/78 af 20. juni 1978 om almindelige regler for produktionsrestitution for sukker, der anvendes i den kemiske industri⁽⁷⁾ gælder for de varer, som er nævnt i bilaget til den pågældende forordning;

med hensyn til de andre varer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som er udført i uforarbejdet stand, skal basisbeløbet for restitutionen være lig med en hundrededel af et beløb, som beregnes under hensyntagen dels til forskellen mellem den interventionspris for hvidt sukker, der gælder i områder uden underskud inden for Fællesskabet i den måned, for hvilken basisbeløbet er fastsat, og de noteringer eller priser for hvidt sukker, der er konstateret på verdensmarkedet, dels til nødvendigheden af at skabe ligevægt mellem anvendelsen af basisprodukter fra Fællesskabet med henblik på udførsel af forarbejdede produkter til tredjelande og anvendelsen af produkter fra disse lande, som er godkendt til forædlingshandel;

anvendelsen af basisbeløbet kan indskrænkes til visse af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81;

i henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan der ydes restitution ved udførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra f) og g), i forordningen omhandlede varer i uforarbejdet stand; restitutionens størrelse skal bestemmes for 100 kg tørstof under særlig hensyntagen til den restitution, der finder anvendelse ved udførsel af varer henhørende under KN-kode 1702 30 91, til den restitution, der finder anvendelse ved udførsel af varer omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og til de med de påtænkte udførsler forbundne økonomiske aspekter; restitutionen ydes kun for varer, der opfylder betingelserne i artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1469/77 af 30. juni 1977 om gennemførelsesbestemmelser for importafgiften og restitutionen for isoglucose og om ændring af forordning (EØF) nr. 192/75⁽⁸⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1714/88;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.⁽⁴⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.⁽⁵⁾ EFT nr. L 50 af 4. 3. 1970, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 152 af 18. 6. 1988, s. 23.⁽⁷⁾ EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 9.⁽⁸⁾ EFT nr. L 162 af 1. 7. 1977, s. 9.

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87 ⁽²⁾, fastsatte korrektionsfaktor
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

ovennævnte restitutioner skal fastsættes hver måned; de kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser fører til, at restitutionerne for de pågældende varer fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning;

ifølge artikel 275 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse kan der ydes restitutioner ved udførsel til Portugal; den undersøgelse af situationen og af de

forskellige prisniveauer fører til, at der ikke påtænkes fastsat restitutioner for udførsel til Portugal;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksporthestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne
Ray MAC SHARRY
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

Produktkode	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt (1)	Restitutionsbeløb for 100 kg tørstof (2)
1702 40 10 100		25,92
1702 60 10 000		25,92
1702 60 90 000	0,2592	
1702 90 30 000		25,92
1702 90 60 000	0,2592	
1702 90 71 000	0,2592	
1702 90 90 900	0,2592	
2106 90 30 000		25,92
2106 90 59 000	0,2592	

(1) Basisbeløbet anvendes ikke for sirup med en renhed under 85 % (forordning (EØF) nr. 394/70). Saccharoseindholdet bestemmes i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70.

(2) Gælder kun for de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1469/77 nævnte produkter.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1090/90
af 30. april 1990
om fastsættelse af den nedsatte afgift ved indførsel til Portugal af visse mængder
råsukker bestemt til de portugisiske raffinaderier

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/
89⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 303 i akten vedrørende Spaniens og Portugals
tiltrædelse fastsættes, at der i en periode på syv år efter
tiltrædelsen opkræves en nedsat afgift ved indførsel til
Portugal af visse mængder råsukker med oprindelse i
bestemte tredjelande;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 599/86⁽³⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 795/90⁽⁴⁾, fastsættes den

nedsatte afgift ved indførsel til Portugal af visse mængder
råsukker bestemt til de portugisiske raffinaderier;

anvendelsen af reglerne og retningslinjerne i forordning
(EØF) nr. 599/86 på de tal, Kommissionen har kendskab
til, giver anledning til at fastsætte afgiften i overensstem-
melse med artikel 1 i nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den nedsatte afgift ved indførsel til Portugal af råsukker
bestemt til raffinering (KN-kode 1701 11 10 og
1701 12 10) fastsættes til 17,66 ECU/100 kg for sukker af
standardkvalitet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 58 af 1. 3. 1986, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 85 af 31. 3. 1990, s. 16.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1091/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af
22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-
ordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 2902/89⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning nr. 142/67/EØF af
21. juni 1967 om restitutioner ved udførsel af raps-, rybs-
og solsikkefrø⁽³⁾, senest ændret ved akten vedrørende
Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 2, stk. 3, første
punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85
af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,
der skal anvendes i landbrugssektoren⁽⁴⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 982/90⁽⁵⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72
af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger
for raps-, rybs- og solsikkefrø⁽⁶⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 2216/88⁽⁷⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 2041/75 af 25. juli 1975 om de særlige gennemførel-
sesbestemmelser for ordningen med import- og eksportli-
censer og forudfastsættelsesattester for fedtstoffer⁽⁸⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 2662/87⁽⁹⁾, særlig
artikel 13,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

Indikativprisen og de månedlige forhøjelser af indikativ-
prisen for raps-, rybs- og solsikkefrø for høståret 1989/90

er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1228/89⁽¹⁰⁾ og
(EØF) nr. 1229/89⁽¹¹⁾;

i henhold til artikel 28 i forordning nr. 136/66/EØF kan
der ydes en restitution ved udførsel til tredjelande af olie-
holdige frø, der er høstet i Fællesskabet; denne restitu-
tions størrelse kan højst være lig med forskellen mellem
priserne inden for Fællesskabet og verdenspriserne, hvis
de førstnævnte er højere end de sidstnævnte; i henhold
til artikel 21 i forordning nr. 136/66/EØF finder artikel
28 i denne forordning for øjeblikket kun anvendelse på
raps-, rybs- og solsikkefrø;

restitutionen for raps- og rybsfrø produceret i Spanien
eller Portugal justeres i henhold til Rådets forordning
(EØF) nr. 478/86⁽¹²⁾;

i henhold til artikel 3 i forordning nr. 142/67/EØF skal
restitutionen beregnes under hensyn til de priser, som
anvendes inden for Fællesskabet på de forskellige repræ-
sentative markeder for forarbejdning og udførsel, til de
gunstigste priser, som er konstateret på de forskellige
markeder i de importerende tredjelande samt til de
omkostninger, der er forbundet med at bringe varerne ud
på verdensmarkedet; endvidere skal der ved fastsættelsen
af restitutionsbeløbet tages hensyn til markedsprisernes
niveau i Fællesskabet for så vidt angår de olieholdige frø,
som er nævnt i artikel 21 i forordning nr. 136/66/EØF,
samt til disse prisers sandsynlige udvikling; endelig skal
der ved fastsættelsen tages hensyn til påtænkte udførsels
økonomiske aspekt og til forholdet inden for Fællesskabet
mellem de disponible mængder af og efterspørgslen efter
disse frø;

den nedsættelse af støttebeløbet for raps- og rybsfrø, der
følger af ordningen med garanterede maksimums-
mængder for høståret 1989/90, er blevet fastsat ved
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2625/89⁽¹³⁾;

i henhold til artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF)
nr. 651/71 af 29. marts 1971 om visse nærmere retnings-
linjer for anvendelsen af restitutioner ved eksport af olie-
holdige frø⁽¹⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1815/84⁽¹⁵⁾, skal restitutionsbeløbet beregnes på grundlag
af vægten af de udførte frø; denne vægt skal reguleres
efter de forskelle, som kan forekomme mellem den

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 280 af 29. 9. 1989, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. 125 af 26. 6. 1967, s. 2461/67.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 100 af 20. 4. 1990, s. 8.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 10.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 213 af 11. 8. 1975, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 252 af 3. 9. 1987, s. 6.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 20.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 22.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 55.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 254 af 31. 8. 1989, s. 9.

⁽¹⁴⁾ EFT nr. L 75 af 30. 3. 1971, s. 16.

⁽¹⁵⁾ EFT nr. L 170 af 29. 6. 1984, s. 46.

konstaterede fugtigheds- og urenhedsprocent og de procentsatser, som er lagt til grund ved definitionen af den standardkvalitet, for hvilken indikativprisen er fastsat; ved denne regulering skal vægten af de udførte frø forhøjes med forskellen mellem den faktisk forekommende mængde fugtighed og urenheder og den mængde, som er blevet lagt til grund for standardkvaliteten, hvis den førstnævnte mængde er mindre end den sidstnævnte; i modsat fald skal vægten af de udførte frø nedsættes med nævnte forskel;

den ovenfor nævnte standardkvalitet er defineret i artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1102/84⁽¹⁾;

i henhold til artikel 2 i forordning nr. 142/67/EØF kan restitutionen fastsættes på forskellige niveauer alt efter bestemmelsesstedet, når situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder gør det nødvendigt;

i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 651/71 er det fastsat, at den endelige restitution efter omregning til hver af de nationale valutaer af restitutioner i ecu forhøjet eller nedsat med differencebeløbet, offentliggøres; artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1813/84⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 431/89⁽³⁾, indeholder en definition af de elementer, som differencebeløbene består af; disse elementer er lig med indvirkningen på indikativprisen nedsat med 7,5 % eller restitutionen af den koefficient, der er afledt af den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede procentsats; i henhold til disse bestemmelser udgør denne procentsats:

a) for de medlemsstater, som for deres valutaer indbyrdes opretholder en øjeblikkelig margen på kursudsving på 2,25 %, forskellen mellem

- den omregningskurs, der anvendes inden for den fælles landbrugspolitik, og
- den omregningskurs, der følger af centralkursen

b) for de andre medlemsstater forskellen mellem:

- forholdet mellem den omregningskurs, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik for den pågældende medlemsstats valuta, og centralkursen for hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, og
- a vista-kursen for den pågældende medlemsstats valuta i forhold til hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, således som denne konstateres i løbet af en periode, som skal fastsættes;

i henhold til artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 fastsættes der termindifferencebeløb, når

⁽¹⁾ EFT nr. L 113 af 28. 4. 1984, s. 8.

⁽²⁾ EFT nr. L 170 af 29. 6. 1984, s. 41.

⁽³⁾ EFT nr. L 50 af 22. 2. 1989, s. 7.

terminkursen for en eller flere EF-valutaer afviger mere end en bestemt procentdel fra a vista-kursen; denne procentdel er fastsat til 0,5 ved forordning (EØF) nr. 1813/84;

de a vista-valutakurser og termindvalutakurser samt den periode, der skal tages i betragtning ved beregning af differencebeløbene, er fastlagt i forordning (EØF) nr. 1813/84; såfremt termindvalutakurser ikke er til rådighed for en eller flere måneder, anvendes alt efter tilfældet kursen for den foregående eller følgende måned;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for olieholdige frø og især noteringerne eller priserne for disse produkter, at restitutionsbeløbet i ecu og det endelige restitutionsbeløb i hver af de nationale valutaer i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 651/71 for raps- og rybsfrø skal fastsættes i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning, og at der ikke bør fastsættes nogen restitution for solsikkefrø;

i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2041/75 er der åbnet mulighed for at forkorte gyldighedsperioden for attesten for forudfastsættelse af eksportrestitutionen, når markedssituationen begrundet en sådan foranstaltning; attestens gyldighedsperiode bør forkortes for at sikre en hensigtsmæssig forvaltning af markedet for de pågældende produkter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 651/71 omhandlede restitutionsbeløb er fastsat for raps- og rybsfrø i bilaget.
2. Der fastsættes ikke restitution for solsikkefrø.
3. Attesten for forudfastsættelse af eksportrestitutionen gælder fra udstedelsesdatoen indtil udgangen af den første følgende måned.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af eksportrestitutionser for olieholdige frø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10
1. Bruttorestitutionser (ECU):						
— Spanien	20,330	20,330	—	—	—	—
— Portugal	23,900	23,900	—	—	—	—
— andre medlemsstater	22,500	22,500	—	—	—	—
2. Endelige restitutionser:						
Korn høstet og eksporteret fra:						
— Forbundsrepublikken Tyskland (DM)	53,47	53,47	—	—	—	—
— Nederlandene (hfl.)	59,35	59,35	—	—	—	—
— BLØU (bfr./lfr.)	1 086,46	1 086,46	—	—	—	—
— Frankrig (ffr.)	170,52	170,52	—	—	—	—
— Danmark (dkr.)	200,93	200,93	—	—	—	—
— Irland (Ir. £)	18,979	18,979	—	—	—	—
— Det Forenede Kongerige (£)	13,251	13,251	—	—	—	—
— Italien (lire)	37 351	37 351	—	—	—	—
— Grækenland (dr.)	3 699,29	3 663,77	—	—	—	—
— Spanien (pta.)	3 187,82	3 187,82	—	—	—	—
— Portugal (esc.)	4 651,37	4 651,37	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1092/90

af 30. april 1990

om fastsættelse for maj 1990 af afgiftsbeløbet i Spanien for produkter, der er underlagt kontrolordningen vedrørende priserne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1183/86 af 21. april 1986 om gennemførelsesbestemmelserne for kontrolordningen vedrørende de mængder af visse produkter inden for fedtstofsektoren, der overgår til frit forbrug i Spanien, og priserne på disse⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 578/90⁽²⁾, særlig artikel 14, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 14 i forordning (EØF) nr. 1183/86 er det fastsat, at der opkræves en afgift for perioden fra 1. marts 1986 til 31. december 1990 til Spanien af produkter, der er underlagt kontrolordningen, og ved overgang til frit forbrug af den sojaolie, der er produceret af de importerede bønner; denne afgift fastsættes på grundlag af forskellen mellem en pris på råsojaolie af fabrik på 106 pesetas pr. kg og

prisen på sojaolie på verdensmarkedet forhøjet med den i Spanien opkrævede told ved import fra tredjelande;

den spanske prisudligningsordning for vegetabiliske olier, der anvendes inden tiltrædelsen, kontrolleredes af et statsligt organ; ordningen med den nævnte afgift vil således overflødig gøre enhver anden indgriben fra statens side og derved gøre det muligt at undgå visse eventuelle hindringer for samhandelen, bl. a. med sojaolie;

denne afgift bør fastsættes på det niveau, der er anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 1183/86 omhandlede afgift fastsættes for maj 1990 til 333,66 ECU/ton olie.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 107 af 24. 4. 1986, s. 17.⁽²⁾ EFT nr. L 59 af 8. 3. 1990, s. 24.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1093/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af støtten for tørret foder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1117/78
af 22. maj 1978 om den fælles markedsordning for tørret
foder⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2275/
89⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 3,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1117/78 ydes der en støtte for det i artikel 1, litra b) og c), i samme forordning nævnte tørrede foder, der er fremstillet af foder høstet i Fællesskabet, såfremt målprisen er højere end den gennemsnitlige verdensmarkedspris; ved denne støtte tages der hensyn til en procentdel af forskellen mellem disse to priser;

denne procentdel og målprisen blev fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1057/90 af 27. april 1990 om fastsættelse af målprisen for visse former for tørret foder for perioden 1. til 13 maj 1990⁽³⁾;

da der ikke er fastsat nogen målpris for tørret foder eller procentdele som omhandlet i forordning (EØF) nr. 1117/78 og interventionsprisen for byg gældende for produktionsåret 1990/91, er støttebeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for de pågældende måneder blevet fastsat på grundlag af Kommissionens forslag til Rådet, og det skal bekræftes eller ændres, når målprisen og de i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede procentdele og dertil knyttede foranstaltninger samt interventionsprisen for byg er kendt for produktionsåret 1990/91;

den af Rådet fastsatte målpris nedsættes i henhold til artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 784/90 af 29. marts 1990 om fastsættelse af nedsættelseskoefficienten for landbrugspriserne for produktionsåret 1990/91 som følge af den monetære justering den 5. januar 1990 og om ændring af de priser og beløb, der er fastsat i ecu for dette produktionsår⁽⁴⁾;

den gennemsnitlige verdensmarkedspris bestemmes for et produkt, der leveres i pilleform som styrtgods i Rotterdam, af den standardkvalitet, for hvilken målprisen er fastsat;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1417/78 af 19. juni 1978 om støtteordningen for tørret foder⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1110/89⁽⁶⁾, bestemmes den gennemsnitlige verdensmarkedspris for de i artikel 1, litra b), første og tredje led, i forordning (EØF) nr. 1117/78 nævnte produkter på grundlag af de mest gunstige faktiske købsmuligheder, idet der ses bort fra tilbud og noteringer, der ikke kan betragtes som repræsentative for markedets virkelige tendenser; der skal tages hensyn til tilbud og noteringer, som er konstateret i de første 25 dage af den pågældende måned, og som vedrører leverancer, der kan gennemføres i den følgende kalendermåned; den således bestemte gennemsnitlige verdensmarkedspris lægges til grund ved fastsættelsen af den støtte, der skal ydes den følgende måned;

for tilbud og noteringer, der ikke opfylder de ovenfor anførte betingelser, foretages de nødvendige justeringer; disse justeringer blev defineret i artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1528/78 af 30. juni 1978 om gennemførelsesbestemmelser for støtteordningen for tørret foder⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2293/89⁽⁸⁾;

i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1417/78 bestemmes den gennemsnitlige verdensmarkedspris, såfremt ingen tilbud og ingen noteringer kan lægges til grund herfor, på grundlag af den senest bestemte gennemsnitlige verdensmarkedspris; denne pris bestemmes på grundlag af den samlede værdi af de konkurrerende produkter; disse produkter er defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78;

i medfør af artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1417/78 justeres støtten, såfremt terminspriserne er forskellige fra den pris, der gælder i måneden for indgivelsen af ansøgningen i forhold til et korrektionsbeløb, der beregnes under hensyntagen til terminsprisernes tendenser;

såfremt den gennemsnitlige verdensmarkedspris bestemmes i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1417/78, skal korrektionsbeløbet være lig med forskellen mellem den gennemsnitlige verdensmarkedspris og den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet, bestemt under anvendelse af kriterierne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78 og gældende for en leverance, der skal foretages i en anden måned end den, hvor støtten anvendes, og multipliceret med den i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1117/78 fastsatte procent-

⁽¹⁾ EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 218 af 28. 7. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 108 af 28. 4. 1990, s. 11.⁽⁴⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 102.⁽⁵⁾ EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1978, s. 10.⁽⁸⁾ EFT nr. L 218 af 28. 7. 1989, s. 30.

sats; såfremt den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet for en eller flere måneder ikke kan bestemmes under anvendelse af kriterierne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78, skal korrektionsbeløbet for den eller de pågældende måneder fastsættes på et sådant niveau, at støtten er lig med 0;

for at gøre det muligt for støtteordningen at fungere normalt bør følgende kurser lægges til grund ved beregningen af støtten:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87⁽²⁾, fastsatte justeringsfaktor
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte justeringsfaktor;

støtten skal fastsættes én gang om måneden på en sådan måde, at det sikres, at støtten kan anvendes fra den første dag i den måned, der følger efter fastsættelsen;

i henhold til artikel 120, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal den spanske pris tilnærmes fællesskabsprisen efter den i artikel 70 i nævnte akt fastsatte metode;

i henhold til artikel 120, stk. 2, og artikel 306, stk. 2, i tiltrædelsesakten skal der foretages en justering af støtten for disse to medlemsstater for at tage hensyn til incidensen af den told, som anvendes ved indførsel af

disse produkter fra tredjelande; desuden skal støttebeløbet for Spanien justeres med forskellen mellem målprisen i Spanien og den fælles målpris under anvendelse af den procentdel, der er omhandlet i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1117/78;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på de tilbud og noteringer, som Kommissionen har haft kendskab til, at støtten for tørret foder bør fastsættes som anført i den tabel, der er knyttet som bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Størrelsen af den i artikel 5, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede støtte fastsættes som anført i bilaget.
2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelsen for produktionsåret 1990/91 blive bekræftet eller ændret med virkning pr. 1. maj 1990 for at tage hensyn til den fastsatte målpris for tørret foder og til de i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede procentdele og dertil knyttede foranstaltninger samt til interventionsprisen for byg for produktionsåret 1990/91.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Den anvendes indtil den 13. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af støtten for tørret foder

Størrelse af støtte gældende fra 1. maj 1990 for tørret foder:

april 1990 (ECU/ton)

	Kunstigt tørret ved varme Proteinkoncentrater			Tørret på anden måde		
	Spanien	Portugal	Øvrige medlemsstater		Portugal	Øvrige medlemsstater
Størrelse af støtten	77,850	85,433	86,470		52,493	53,530

Størrelse af støtten ved forudfastsættelse — måned:

(ECU/ton)

juni 1990 (1)	77,876	85,460	86,496		52,520	53,556
juli 1990 (1)	80,374	87,986	88,994		55,046	56,054
august 1990 (1)	80,374	87,986	88,994		55,046	56,054
september 1990 (1)	79,769	87,374	88,389		54,434	55,449
oktober 1990 (1)	81,827	89,455	90,447		56,515	57,507
november 1990 (1)	80,576	88,190	89,196		55,250	56,256
december 1990 (1)	80,576	88,190	89,196		55,250	56,256
januar 1991 (2)	0,000	0,000	0,000		0,000	0,000
februar 1991 (2)	0,000	0,000	0,000		0,000	0,000
marts 1991 (2)	0,000	0,000	0,000		0,000	0,000

(1) Med forbehold af fastsættelsen for produktionsåret 1990/91 af målprisen for kunsttørret foder samt af de artikel 5 i forordning (EØF) 1117/78 omhandlede procentdele, dertil knyttede foranstaltninger og interventionsprisen for byg.

(2) I overensstemmelse med artikel 6, litra b), i forordning (EØF) nr. 1528/78.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1094/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af støtte for sojabønner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1491/85
af 23. maj 1985 om fastsættelse af særlige foranstaltninger
for sojabønner⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2217/88⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 7,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2286/88
af 19. juli 1988 om ydelse af en særlig støtte til sojafør,
der er produceret og forarbejdet i Portugal⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

da der for produktionsåret 1990/91 mangler målpris for
sojabønner, kunne støttebeløbet i tilfælde af forudfastsæt-
telse for dette produktionsår kun beregnes foreløbigt på
grundlag af de senest foreslåede priser og de tilknyttede
foranstaltninger der er forelagt Rådet af Kommissionen;
dette beløb bør derfor kun anvendes foreløbigt, og bør
bekræftes eller ændres, så snart priserne og de tilknyttede
foranstaltninger for produktionsåret 1990/91 er kendt, og
særlig dem, der vedrører ordningen for garanterede
maksimumsmængder;

Det i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1491/85
omhandlede støttebeløb er fastsat i Kommissionensforordning (EØF) nr. 268/90⁽⁴⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 949/90⁽⁵⁾;anvendelsen af forskrifterne i forordning (EØF) nr. 268/90
på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket
sidder inde med, bevirker, at det nugældende støttebeløb
ændres i overensstemmelse med denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1491/85
omhandlede støtte og den i artikel 1 i forordning (EØF)
nr. 2286/88 omhandlede særlige støtte vedrørende
Portugal fastsættes i bilaget.

2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse
for produktionsåret 1990/91 for sojabønner blive
bekræftet eller udskiftet med virkning pr. 1. maj 1990 for
at tage hensyn til priserne og de tilknyttede foranstalt-
ninger for produktionsåret 1990/91 og særlig dem, der
vedrører ordningen for garanterede maksimumsmængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 15.⁽²⁾ EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 11.⁽³⁾ EFT nr. L 201 af 27. 7. 1988, s. 2.⁽⁴⁾ EFT nr. L 30 af 1. 2. 1990, s. 37.⁽⁵⁾ EFT nr. L 96 af 12. 4. 1990, s. 69.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af støtte til sojebønner

(ECU/100 kg)

	Frø høstet i		
	Spanien	Portugal	anden medlemsstat
Frø forarbejdet i (løbende måned):			
— Spanien	0,000	27,572	27,572
— Portugal	19,645	27,572 (*)	27,572
— anden medlemsstat	19,645	27,572	27,572
Frø forarbejdet i (1. term.):			
— Spanien	0,000	27,697	27,697
— Portugal	19,770	27,697 (*)	27,697
— anden medlemsstat	19,770	27,697	27,697
Frø forarbejdet i (2. term.):			
— Spanien	0,000	27,697	27,697
— Portugal	19,770	27,697 (*)	27,697
— anden medlemsstat	19,770	27,697	27,697
Frø forarbejdet i (3. term.):			
— Spanien	0,000	27,608	27,608
— Portugal	19,681	27,608 (*)	27,608
— anden medlemsstat	19,681	27,608	27,608
Frø forarbejdet i (4. term.):			
— Spanien	0,000	27,429	27,429
— Portugal	19,502	27,429 (*)	27,429
— anden medlemsstat	19,502	27,429	27,429
Frø forarbejdet i (5. term.) (!):			
— Spanien	0,000	27,023	27,023
— Portugal	19,096	27,023 (*)	27,023
— anden medlemsstat	19,096	27,023	27,023

(*) Særlig støtte.

(!) Med mindre andet fastsættes i forbindelse med priserne og de tilknyttede foranstaltninger for produktionsåret 1990/91 for forudfastsættelse og særlig dem, der vedrører ordningen for garanterede maksimumsmængder for nævnte produktionsår.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1095/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af støtten for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82
af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for
ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner til foderbrug⁽¹⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/88⁽²⁾, særlig
artikel 3, stk. 6, litra a),under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 3540/85 af 5. december 1985 om gennemførelsesbe-
stemmelser vedrørende særforanstaltninger for ærter,
bønner, hestebønner og sødlupiner⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 3870/88⁽⁴⁾, særlig artikel 26a, stk. 7,
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr.
1431/82 ydes der en støtte til ærter, bønner, hestebønner
og sødlupiner, der er høstet i Fællesskabet, og som
anvendes til fremstilling af foder, såfremt verdensmar-
kedsprisen for sojakager ligger under udløsningsprisen;
støtten er lig med en del af forskellen mellem disse
priser; denne del af forskellen blev fastsat i artikel 3a i
Rådets forordning (EØF) nr. 2036/82⁽⁵⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 2904/89⁽⁶⁾;i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr.
1431/82 ydes en støtte til ærter, bønner og hestebønner,
der er høstet i Fællesskabet, såfremt
verdensmarkedsprisen for disse produkter ligger under
målprisen; støttebeløbet svarer til forskellen mellem disse
to priser;udløsningsprisen for ærter, bønner, hestebønner og sødlu-
piner for produktionsåret 1989/90 er fastsat ved Rådets
forordning (EØF) nr. 1246/89⁽⁷⁾; i henhold til artikel 2a i
forordning (EØF) nr. 1431/82 forhøjes udløsningsprisen
for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner månedligt
fra begyndelsen af den tredje måned i produktionsåret;beløbet for de månedlige forhøjelser af udløsningsprisen
er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1247/89⁽⁸⁾;da der for produktionsåret 1990/91 mangler udløsnings-
pris og målpris for ærter, hestebønner og sødlupiner,
kunne støttebeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for dette
produktionsår for ærter, bønner, hestebønner og sødlu-
piner kun beregnes foreløbigt på grundlag af priserne for
produktionsåret 1989/90; dette beløb bør derfor kun
anvendes foreløbigt, og bør bekræftes eller ændres, så
snart priserne og de tilknyttede foranstaltninger for
produktionsåret 1990/91 er kendt, og særlig dem, der
vedrører ordningen for garanterede maksimumsmængder;i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1431/82
bestemmes verdensmarkedsprisen for sojakager på
grundlag af de mest gunstige reelle købsmuligheder, idet
der ses bort fra tilbud og noteringer, som ikke kan
betragtes som repræsentative for markedets virkelige
tendenser; der skal tages hensyn til alle tilbud på
verdensmarkedet og til noteringer på de for den interna-
tionale handel vigtigste børser; denne pris justeres på de
betingelser, der er fastsat i artikel 1, stk. 2, i forordning
(EØF) nr. 2036/82, for at tage hensyn til noteringerne for
konkurrerende produkter for så vidt angår bønner og
hestebønner bestemt til foderbrug;i henhold til artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF)
nr. 2049/82⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1238/87⁽¹⁰⁾, fastsættes prisen pr. 100 kg for sojakager af
den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1, stk. 2, i
Rådets forordning (EØF) nr. 1464/86⁽¹¹⁾, løst leveret i
Rotterdam; for tilbud og noteringer, der ikke opfylder de
ovenfor angivne betingelser, foretages de nødvendige
justeringer, navnlig de justeringer, der omhandles i artikel
2 i forordning (EØF) nr. 2049/82;for at gøre det muligt for støtteordningen at fungere
korrekt bør følgende kurser lægges til grund for beregnin-
gen:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, en
omregningskurs, der er baseret på disse kursers
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,
sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/
85⁽¹²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1636/87⁽¹³⁾, fastsatte justeringsfaktor⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988, s. 16.⁽³⁾ EFT nr. L 342 af 19. 12. 1985, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 345 af 14. 12. 1988, s. 21.⁽⁵⁾ EFT nr. L 219 af 28. 7. 1982, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 280 af 29. 9. 1989, s. 4.⁽⁷⁾ EFT nr. L 129 af 11. 5. 1989, s. 7.⁽⁸⁾ EFT nr. L 129 af 11. 5. 1989, s. 9.⁽⁹⁾ EFT nr. L 219 af 28. 7. 1982, s. 36.⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 117 af 5. 5. 1987, s. 9.⁽¹¹⁾ EFT nr. L 133 af 21. 5. 1986, s. 21.⁽¹²⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽¹³⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

— for så vidt angår de øvrige valutaer en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

i henhold til artikel 121, stk. 2, og artikel 307, stk. 2, i tiltrædelsesakten skal der for produkter, der er høstet og forarbejdet i en af disse medlemsstater, foretages en justering af støttebeløbet for at tage hensyn til incidensen af den told, der anvendes ved indførsel af produkter fra tredjelande; desuden skal støttebeløbet for sødlupiner, der er høstet i Spanien, nedsættes med incidensen af forskellen mellem den i Spanien gældende udløsningspris og den fælles udløsningspris;

verdensmarkedsprisen for ærter, bønner og hestebønner og støttebeløbet i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1431/82 er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/89⁽¹⁾; i henhold til artikel 2a i forordning (EØF) nr. 1431/82 forhøjes målprisen månedligt fra begyndelsen af den tredje måned i produktionsåret;

i overensstemmelse med artikel 26a i forordning (EØF) nr. 3540/85 multipliceres den bruttostøtte i ecu, der følger af artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/82, med det i artikel 12a i forordning (EØF) nr. 2036/82 omhandlede differencebeløb og omregnes dernæst til den endelige støtte i den medlemsstats valuta, hvor produkterne er

høstet, ved hjælp af samme medlemsstats landbrugsomregningskurs;

den nedsættelse af støttelse der eventuelt følger af ordningen med garanterede maksimumsmængder for høståret 1989/90, blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2656/89⁽²⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede støttebeløb er fastsat i bilagene.

2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse for produktionsåret 1990/91 for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner blive bekræftet eller udskiftet med virkning pr. 1. maj 1990 for at tage hensyn til priserne og de tilknyttede foranstaltninger for produktionsåret 1990/91 og særlig dem, der vedrører ordningen for garanterede maksimumsmængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 187 af 1. 7. 1989, s. 68.

⁽²⁾ EFT nr. L 255 af 1. 9. 1989, s. 71.

BILAG VIII

Korrektionsbeløb til beløbene i bilag VII

(national valuta/100 kg)

Produkter forarbejdet i	BLØU	DK	D	GR	ES	F	IRL	I	NL	PT	UK
Produkter høstet i:											
— BLØU (bfr.lfr.)	0,00	0,00	0,00	38,16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	44,51
— Danmark (dkr.)	0,00	0,00	0,00	7,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8,23
— Tyskland (DM)	0,00	0,00	0,00	1,87	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,18
— Grækenland (dr.)	0,00	0,00	0,00	172,31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200,99
— Spanien (pta.)	0,00	0,00	0,00	121,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	142,16
— Frankrig (ffr.)	0,00	0,00	0,00	6,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7,10
— Irland (Ir. £)	0,000	0,000	0,000	0,677	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,790
— Italien (lire)	0	0	0	1351	0	0	0	0	0	0	1575
— Nederlandene (hfl.)	0,00	0,00	0,00	2,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,43
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	157,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	184,15
— Det Forenede Kongerige (£)	0,000	0,000	0,000	0,647	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,754

BILAG IX

Omregningskurs

	BLØU	DK	D	GR	ES	F	IRL	I	NL	PT	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,1679	7,79845	2,04446	198,780	129,596	6,85684	0,763159	1 529,70	2,30358	180,683	0,745440

(¹) Med mindre andet fastsættes i forbindelse med priserne og de tilknyttede foranstaltninger for produktionsåret 1990/91 for forudfastsættelse og særlig dem, der vedrører ordningen for garanterede maksimumsmængder for nævnte produktionsår.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1096/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til akten vedrørende Grækenlands
tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om
bomuld, ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse, særlig den dertil knyttede protokol nr. 14,
og forordning (EØF) nr. 4006/87 ⁽¹⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81
af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for
støtteordningen vedrørende bomuld ⁽²⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 791/89 ⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 1,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 skal der
ydes støtte til ikke-egreneret bomuld, der er høstet i
Fællesskabet, når målprisen er højere end verdensmar-
kedsprisen for ikke-egreneret bomuld;

denne støtte er lig med forskellen mellem de to priser;

da der ikke er fastsat nogen målpris for bomuld for
produktionsåret 1990/91, er støttebeløbet blevet fastsat på
grundlag af Kommissionens seneste forslag til Rådet;
dette beløb skal således kun anvendes foreløbigt og skal
bekræftes eller ændres, når priserne for produktionsåret
1990/91 kendes;den nedsættelse af støttebeløbet, der eventuelt følger af
ordningen med garanterede maksimumsmængder for
høståret 1990/91, er endnu ikke blevet fastsat; støttebe-
løbet for høståret 1990/91 blev midlertidig beregnet på
grundlag af en nedsættelse på 24,005 ECU/100 kg;verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld fast-
sættes regelmæssigt under hensyn til det anslåede udbytte
af Fællesskabets høst af bomuldsfrø og egreneret bomuld
og under hensyn til egreneringsomkostningerne på
grundlag af de konstaterede verdensmarkedspriser for
egreneret bomuld og bomuldsfrø;verdensmarkedsprisen for disse to produkter fastsættes i
overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EØF) nr.
2169/81;såfremt verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld
ikke kan bestemmes som ovenfor angivet, fastsættes
dennes pris på grundlag af den senest bestemte pris;verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld er lig
med summen af værdien af egreneret bomuld og værdien
af bomuldsfrø, som defineret i artikel 1 i Kommissionens
forordning (EØF) nr. 1201/89 af 3. maj 1989 om gennem-
førelsesbestemmelser vedrørende støtteordningen for
bomuld ⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2733/89 ⁽⁵⁾;
denne sum nedsættes med egreneringsomkostningerne;ovennævnte værdier fastsættes på grundlag af priser, der
fastslås ifølge artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 1201/
89; verdensmarkedsprisen bestemmes på grundlag af de
mest fordelagtige reelle opkøbsmuligheder, idet der ses
bort fra tilbud og noteringer, der ikke kan betragtes som
repræsentative for markedets virkelige tendens;med hensyn til tilbud og noteringer, der ikke opfylder de
ovenfor anførte betingelser, må der foretages de nødven-
dige tilpasninger;såfremt der under artikel 4, stk 4, i forordning (EØF) nr.
2169/81 ikke foreligger udbud eller noteringer, der kan
lægges til grund ved fastsættelsen af
verdensmarkedsprisen for bomuldsfrø, bestemmes denne
pris på grundlag af de gunstigste udbud og noteringer for
bomuldsfrø, der konstateres på Fællesskabets marked,
eller, hvis disse udbud og noteringer ikke kan lægges til
grund, ud fra værdien af de produkter, der fremstilles ved
forarbejdning af disse frø i Fællesskabet, idet forarbej-
dningensomkostningerne fratrækkes; denne værdi
bestemmes efter artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1201/89;for at sikre at støtteordningen fungerer normalt, skal der
ved beregningen af støtten:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers
centralkurs, og multipliceret med den i artikel 3, stk.
1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/
85 ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87
⁽⁷⁾, fastsatte korrektionsfaktor⁽¹⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 49.⁽²⁾ EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.⁽³⁾ EFT nr. L 85 af 30. 3. 1989, s. 7.⁽⁴⁾ EFT nr. L 123 af 4. 5. 1989, s. 23.⁽⁵⁾ EFT nr. L 263 af 9. 9. 1989, s. 15.⁽⁶⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

støtten fastsættes en gang om måneden, således at den kan sættes i kraft på den første dag i måneden efter fastsættelsesdatoen; den kan dog ændres i det mellemliggende tidsrum;

når disse bestemmelser anvendes på de tilbud og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, medfører dette, at støtten til bomuld bør fastsættes som angivet i i denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede støtte for ikke-egreneret bomuld fastsættes til 44,501 ECU/100 kg.
2. Støttebeløbet vil dog blive bekræftet eller udskiftet med virkning pr. 1. maj 1990 for at tage hensyn til målprisen for høståret 1990/91, eventuelt, til følgende af anvendelsen af ordningen for maksimale garantimængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne
Ray MAC SHARRY
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1097/90

af 30. april 1990

om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, fjerde punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 816/90⁽⁴⁾;

på grundlag af dagens cif-priser og dagens cif-priser for terminskøb og under hensyntagen til den forventede markedsudvikling er det nødvendigt at ændre det korrektionsbeløb, der skal anvendes på den for tiden gældende restitution for korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for korn, og som er omhandlet i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og fastsat i bilaget til forordning (EØF) nr. 816/90, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 85 af 31. 3. 1990, s. 75.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(ECU/ton)

Produktkode	Bestemmelse (1)	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10	6. term. 11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	01	0	0	0	0	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1002 00 00 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1003 00 10 000	01	0	0	0	0	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 120	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 130	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 150	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 170	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 180	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 200	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 300	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 500	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Til følgende destinationer:

01 Alle tredjelande.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 53), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3049/89 (EFT nr. L 292 af 11. 10. 1989, s. 10).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1098/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/89⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, litra a), og stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan der for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), c), d), f) og g), i den pågældende forordning, ydes en eksportrestitution, når disse produkter udføres i form af varer angivet i bilag I til samme forordning. I Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3209/88⁽⁴⁾, præciseres det, for hvilke af disse produkter der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved disse produkters udførsel i form af varer, som er anført i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen fastsættes for hver måned pr. 100 kg af hvert af basisprodukterne; i henhold til stk. 2 i samme artikel tages der ved fastsættelsen af denne sats særlig hensyn til følgende:

- på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forarbejdningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med basisprodukter og på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser;
- størrelsen af restitutionerne ved udførsel af de under bilag II til Traktaten henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige;
- nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender

produkter fra tredjelande inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

i artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 bestemmes, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som finder anvendelse i alle medlemsstaterne, i henhold til forordningen om den fælles markedsordning for den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning eller dermed ligestillede produkter;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1010/86 af 26. marts 1986 om almindelige regler for produktionsrestitutioner for visse produkter fra sukkersektoren, der anvendes i den kemiske industri⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2306/88⁽⁶⁾, kan der ydes produktionsrestitutioner for hvidt sukker, råsukker, visse saccharosesirupper henhørende under KN-kode ex 1702 60 90 og ex 1702 90 90, der har en vis renhedsgrad, samt for uforarbejdet isoglucose henhørende under KN-kode 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 og 1702 90 30, som anvendes til fremstilling af de i bilaget til samme forordning anførte kemiske forbindelser; denne produktionsrestitutionsordning er blevet indført med henblik på gradvis at bringe Fællesskabets forarbejdningsvirksomheder i en lignende situation som den, der gælder for virksomheder, der anvender sukker til verdensmarkedspris; hvis der derfor ikke fremlægges bevis for, at der ikke er ydet produktionsrestitution for basisproduktet, bør det fastsættes, at eksportrestitutionsbeløbet nedsættes med den produktionsrestitution, der gælder for det pågældende basisprodukt på datoen for godkendelse af eksportangivelsen; dette system er det eneste, som gør det muligt at undgå risikoen for svig;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter⁽⁷⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2026/83⁽⁸⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 798/80 af 31. marts 1980 om gennemførelsesbestemmelser for forudbetaling af eksportrestitutioner og positive monetære udligningsbeløb for landbrugsprodukter⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 471/87⁽¹⁰⁾, indførtes der en ordning med forudbetaling af eksportrestitutioner, som der bør tages hensyn til ved regulering af eksportrestitutionerne;

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 286 af 20. 10. 1988, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1986, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 201 af 27. 7. 1988, s. 65.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 62 af 7. 3. 1980, s. 5.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 12.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 87 af 1. 4. 1980, s. 42.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 48 af 17. 2. 1987, s. 10.

de i denne forordning fastsatte forantaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Uden at dette berører gyldigheden af stk. 2 og 3, fastsættes de restitutionssatser, der skal anvendes for de i bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80 og de i artikel 1, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er nævnt i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81, som anført i bilaget til nærværende forordning.

2. For de i bilaget til forordning (EØF) nr. 1010/86 anførte kemiske produkter anvendes de i bilaget til nærværende forordning omhandlede restitutionssatser, såfremt der i forbindelse med antagelsen af udførselsangivelsen og til støtte for ansøgningen om betaling af eksportrestitutioner fremlægges bevis for, at der ikke er og ikke vil blive ansøgt om ydelse af de i ovennævnte forordning fastsatte produktionsrestitutioner for de basisproduk-

ter, der er benyttet ved fremstillingen af de kemiske produkter, som skal udføres.

Det i stk. 1 nævnte bevis består i, at eksportøren fremlægger en erklæring fra den virksomhed, der har forarbejdet det pågældende basisprodukt, hvori det attesteres, at der for dette produkt ikke er og ikke vil blive ansøgt om produktionsrestitutioner, som fastsat i forordning (EØF) nr. 1010/86.

3. Hvis det i stk. 2 nævnte bevis ikke fremlægges, nedsættes den eksportrestitution :

- a) der gælder på datoen for varens udførsel, hvis denne restitution ikke er forudfastsat, eller
- b) som er forudfastsat

med den produktionsrestitution, der i henhold til forordning (EØF) nr. 1010/86 gælder for det anvendte basisprodukt på dagen for antagelsen af udførselsangivelsen for varen, eller der gælder den dag, som omhandles i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 798/80, hvis varerne henføres under ordningen med forudbetaling af eksportrestitutionen.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

Restitutionsatser i ECU/100 kg:

Hvidt sukker:	25,92	
Råsukker:	23,84	
Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 85 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invert-sukker, beregnet som saccharose):	$25,92 \times \frac{S^{(1)}}{100}$	eller
Hvis disse sirupper er fremstillet ved opløsning af hvidt sukker eller råsukker i fast form, uanset om opløsningen efterfølges af en invertering:		Satsen fastsat ovenfor pr. 100 kg hvidt sukker eller råsukker anvendt ved opløsning
Melasse:	—	
Isoglucose ⁽²⁾ :	25,92 ⁽³⁾	

(¹) S^{*} angiver:

- indholdet af saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose), såfremt den pågældende sirup har en renhed på 98 vægtprocent og derover
- indholdet af sukker, der kan ekstraheres, såfremt den pågældende sirup har en renhed på 85 vægtprocent og derover, men under 98 vægtprocent

pr. 100 kg sirup.

(²) Produkter fremstillet ved isomerisering af glucose, som i tør tilstand har et vægtindhold på mindst 41 % fructose og et samlet vægtindhold af polysaccharider og oligosaccharider, inklusive indholdet af di- eller tri-saccharider, som ikke overstiger 8,5 %.

(³) Restitutionsats pr. 100 kg tørstof.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1099/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68
af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk
og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 3879/89⁽²⁾, artikel 17, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i den internationale handel for de produkter, der er nævnt i artikel 1, litra a), b), c) og e), i den pågældende forordning, og priserne inden for Fællesskabet dækkes af en eksportrestitution; Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3209/88⁽⁴⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der tages i betragtning, fastsættes for hver måned;

i henhold til stk. 2 i den samme artikel skal der ved fastsættelsen af denne sats særligt tages hensyn til:

- på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forarbejdningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med de i bilag A anførte basisprodukter, på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser
- størrelsen af restitutionerne ved eksport af de under Traktatens bilag II henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige

- nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender produkter fra tredjelande inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 bestemmer, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen skal tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som skal anvendes i alle medlemsstaterne i henhold til bestemmelserne i forordningen om den fælles markedsordning i den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning, eller dermed ligestillede produkter;

i henhold til artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 ydes støtte for skummetmælk, som er produceret inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein, hvis denne mælk og kaseinat, der er produceret med denne mælk, opfylder visse betingelser, der er fastsat i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 987/68 af 15. juli 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af støtte til skummetmælk, der er forarbejdet til kasein og kaseinater⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 836/90⁽⁶⁾;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 442/84 af 21. februar 1984 om støtte til smør fra privat oplagring og beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter og om ændring af forordning (EØF) nr. 1245/83⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 698/86⁽⁸⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 570/88 af 16. februar 1988 om salg af smør til nedsat pris og ydelse af støtte for smør og koncentreret smør til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmidler⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1048/89⁽¹⁰⁾, godkender levering til industrier, der fremstiller visse varer af smør til nedsatte priser;

anvendelsen af artikel 1, stk. 2, litra d), andet led, i forordning (EØF) nr. 3035/80 medfører for visse mejeriprodukter, som anvendes i pulverform, ydelse af restitutionsbeløb, hvis størrelse ikke er overensstemmende med formålene anført i artikel 4, stk. 2, i nævnte forordning; det er derfor nødvendigt at fastsætte en speciel sats for disse produkter, således at den heraf beregnede restitution svarer til den, der benyttes ved lignende produkter anvendt i flydende form;

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 27. 12. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.⁽⁴⁾ EFT nr. L 286 af 20. 10. 1988, s. 6.⁽⁵⁾ EFT nr. L 169 af 18. 7. 1968, s. 6.⁽⁶⁾ EFT nr. L 86 af 31. 3. 1990, s. 53.⁽⁷⁾ EFT nr. L 52 af 23. 2. 1984, s. 12.⁽⁸⁾ EFT nr. L 64 af 6. 3. 1986, s. 12.⁽⁹⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1988, s. 31.⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 111 af 22. 4. 1989, s. 24.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, der er anført i bilag A til forordning (EØF) nr.

3035/80, nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 og udført i form af varer, der er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

2. Der fastsættes ingen restitutionssatser for de produkter, der er nævnt i det forudgående stykke, men ikke omfattes af bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

		(ECU/100 kg)
KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutions-satser
ex 0402 10 19	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 3501	—
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	50,00
ex 0402 21 19	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 0403 10 59, 0403 90 79, 1806 20 90, 1806 90 90, 1901 90 90 og 2106 90 99 med et mælkefedtindhold på 40 vægtprocent og derover	53,87
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	100,00
ex 0405 00 10	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer, som indeholder smør, til nedsat pris, og som er fremstillet under de i Kommissionens forordning (EØF) nr. 442/84, (EØF) nr. 2409/86 ⁽¹⁾ , (EØF) nr. 570/88, (EØF) nr. 262/79 ⁽²⁾ og (EØF) nr. 1932/81 ⁽³⁾ omhandlede betingelser	—
	b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 2106 90 99 med et mælkefedtindhold på 40 vægtprocent og derover	178,00
	c) for så vidt angår udførsel af andre varer	170,00

⁽¹⁾ EFT nr. L 208 af 31. 7. 1986, s. 29.

⁽²⁾ EFT nr. L 41 af 16. 2. 1979, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 191 af 14. 7. 1981, s. 6.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1100/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1806/89⁽⁴⁾, særlig artikel 17, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution;

Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3209/88⁽⁶⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i bilag B til forordning (EØF) nr. 1418/76;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned;

i henhold til stk. 2 i samme artikel skal der ved fastsættelsen af denne sats særlig tages hensyn til:

- a) på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forberedningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med de i bilag A anførte basisprodukter, på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser
- b) størrelsen af restitutionerne ved eksport af de under Traktatens bilag II henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige
- c) nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender produkter fra tredjelande inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

forelægges der ikke bevis for, at der ikke er udbetalt produktionsrestitution efter Rådets forordning (EØF) nr. 1009/86 af 25. marts 1986 om almindelige regler for produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2779/89⁽⁸⁾, for den vare, der skal udføres, bør eksportrestitutionen nedsættes med den produktionsrestitution, der gælder den dag, hvor udførselsangivelsen antages; dette system er det eneste, som gør det muligt at undgå risikoen for svig;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 28/90⁽⁹⁾ er der fastsat nye kriterier for klassifikation af produkter henhørende under KN-kode 3505 10 50; det er derfor nødvendigt at tilpasse visse bestemmelser for at sikre, at eksportrestitutionen fratrækkes produktionsrestitutionen i de tilfælde, hvor der inden anvendelsen af de nye kriterier er ydet produktionsrestitution i henhold til forordning (EØF) nr. 1009/86;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter⁽¹⁰⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2026/83⁽¹¹⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter⁽¹²⁾ senest ændret ved forordning (EØF) nr. 354/90⁽¹³⁾, indføres der en ordning med forudbetaling af eksportrestitutioner, som der bør tages hensyn til ved regulering af eksportrestitutionerne;

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 177 af 24. 6. 1989, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 286 af 20. 10. 1988, s. 6.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1986, s. 6.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 268 af 15. 9. 1989, s. 20.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 3 af 6. 1. 1990, s. 9.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 62 af 7. 3. 1980, s. 5.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 12.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 351 af 14. 12. 1987, s. 1.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 38 af 10. 2. 1990, s. 34.

som følge af den ordning mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF⁽¹⁾, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 alt efter varernes bestemmelsessted;

for at sikre en ensartet behandling af majsprodukter eksporteret i form af pellets under KN-kode 1904 10 og andre majsprodukter er det nødvendigt at differentiere restitutionssatserne for disse varer;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Uden at dette berører gyldigheden af stk. 2 og 3, fastsættes de restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i bilag B til forordning (EØF) nr. 1418/76, som angivet i bilaget til denne forordning.

2. For de i bilaget til forordning (EØF) nr. 1009/86 anførte produkter anvendes de i bilaget til nærværende forordning omhandlede restitutionssatser, såfremt der i forbindelse med antagelsen af udførselsangivelsen og til støtte for ansøgningen om betaling af eksportrestitutioner fremlægges bevis for, at der ikke er og ikke vil blive ansøgt om ydelse af de i ovennævnte forordning fastsatte

produktionsrestitutioner for de basisprodukter, der er benyttet ved fremstillingen af de produkter, som skal udføres.

Det i første afsnit nævnte bevis består i, at eksportøren fremlægger en erklæring fra den virksomhed, der har forarbejdet det pågældende basisprodukt, hvori det attesteres, at der for dette produkt ikke er og ikke vil blive ansøgt om produktionsrestitutioner, som fastsat i forordning (EØF) nr. 1009/86.

3. Hvis det i stk. 2 nævnte bevis ikke fremlægges, ned sættes den eksportrestitution:

- a) der gælder på dagen for antagelsen af udførselsangivelsen for varen, eller der gælder den dag, som omhandles i artikel 26, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3665/87, hvis denne restitution ikke er forudfastsat, eller
- b) som er forudfastsat

med den produktionsrestitution, der i henhold til forordning (EØF) nr. 1009/86 gælder for det anvendte basisprodukt på dagen for antagelsen af udførselsangivelsen for varen, eller der gælder den dag, som omhandles i artikel 26, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3665/87, hvis varerne henføres under ordningen med forudbetaling af eksportrestitutionen.

Artikel 2

Bestemmelserne i artikel 1, stk. 2 og 3, gælder også for stivelse med et acetylinhold på 0,25 vægtprocent og derover, men under 0,5 vægtprocent på grundlag af tørsubstansen.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Næstformand

(¹) EFT nr. L 275 af 29. 9. 1987, s. 36.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

		(ECU/100 kg)
KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutions- satser
1001 10 90	Hård hvede : — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — i alle andre tilfælde	10,905 12,829
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug : — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — i alle andre tilfælde	6,117 7,196
1002 00 00	Rug	8,190
1003 00 90	Byg	8,251
1004 00 90	Havre	8,790
1005 90 00	Majs (anden majs end hybridmajs til udsæd) : — for så vidt angår udførsel af pellets med et fedtindhold på over 1,5 % i form af varer henhørende under KN-kode 1904 10 — i alle andre tilfælde	4,972 8,774
1006 20	Afskallet rundkornet ris Afskallet middalkornet ris Afskallet langkornet ris	23,320 17,223 17,223
ex 1006 30	Sleben rundkornet ris Sleben middalkornet ris Sleben langkornet ris	32,097 32,567 32,567
1006 40 00	Brudris	14,999
1007 00 90	Sorghum	6,332
1101 00 00	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug : — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — i alle andre tilfælde	7,184 8,452
1102 10 00	Rugmel	18,336
1103 11 10	Gryn af hård hvede : — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — i alle andre tilfælde	16,902 19,885
1103 11 90	Gryn af blød hvede : — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — i alle andre tilfælde	7,184 8,452

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1101/90

af 26. april 1990

om ændring af den liste, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 3699/89 om listen for 1990 over fartøjer med en længde overalt på over 8 m, der ved fiskeri efter tunge i visse af Fællesskabets områder har tilladelse til at anvende bomtrawl, hvis samlede bomlængde overstiger 9 m

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3094/86 af 7. oktober 1986 om fastlæggelse af tekniske foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 4056/89⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3699/89 af 11. december 1989 om listen for 1990 over fartøjer med en længde overalt på over 8 m, der ved fiskeri efter tunge i visse af Fællesskabets områder har tilladelse til at anvende bomtrawl, hvis samlede bomlængde overstiger 9 m⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 872/90⁽⁴⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtning:

De tyske myndigheder har anmodet om, at fire fartøjer, der ikke længere opfylder betingelserne i artikel 1, stk. 2, i

forordning (EØF) nr. 3699/89, udskiftes på den liste, der er knyttet som bilag til ovennævnte forordning; de nationale myndigheder har givet alle fornødne oplysninger til underbygning af anmodningen i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3699/89; det fremgår af oplysningerne, at de er i overensstemmelse med ovennævnte bestemmelse, og derfor bør de pågældende fartøjer udskiftes på listen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1.

Bilaget til forordning (EØF) nr. 3699/89 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 288 af 11. 10. 1986, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 389 af 30. 12. 1989, s. 75.

⁽³⁾ EFT nr. L 362 af 12. 12. 1989, s. 19.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 91 af 6. 4. 1990, s. 18.

BILAG

I bilaget til forordning (EØF) nr. 3699/89 foretages følgende ændringer:

Fartøjer, der skal udskiftes:

Havnekendings- bogstaver og -nummer	Fartøjets navn	Radio- kalde- signal	Registreringshavn	Maskin- effekt (kW)
TYSKLAND				
— CUX 5	Steenreff	DJLB	Cuxhaven	103
— HUS 4	Stefanie	DCIU	Husum	136
— ACC 3	Nordmark	DCBX	Accumersiel	114
— ACC 14	Atlantis	DDAN	Accumersiel	106

Fartøjer, der erstatter ovennævnte fartøjer:

Havnekendings- bogstaver og -nummer	Fartøjets navn	Radio- kalde- signal	Registreringshavn	Maskin- effekt (kW)
TYSKLAND				
— ZX 10				
— ZX 11				
— ZX 12				
— ZX 13				

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1102/90

af 26. april 1990

om ændring af den liste, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 55/87 om listen over fartøjer med en længde overalt på over 8 m, der i visse af Fællesskabets kystområder har tilladelse til at anvende bomtrawl

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3094/86 af 7. oktober 1986 om fastlæggelse af tekniske foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 4056/89 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 55/87 af 30. december 1986 om listen over fartøjer med en længde overalt på over 8 m, der i visse af Fællesskabets kystområder har tilladelse til at anvende bomtrawl ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 860/90 ⁽⁴⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtning:

De tyske myndigheder har anmodet om, at seks fartøjer, der ikke længere opfylder betingelserne i artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 55/87, udskiftes på den liste, der er

knyttet som bilag til ovennævnte forordning; de nationale myndigheder har givet alle fornødne oplysninger til underbygning af anmodningen i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 55/87; det fremgår af oplysningerne, at de er i overensstemmelse med ovennævnte bestemmelse, og derfor bør de pågældende fartøjer udskiftes på listen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1.

Bilaget til forordning (EØF) nr. 55/87 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 288 af 11. 10. 1986, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 389 af 30. 12. 1989, s. 75.

⁽³⁾ EFT nr. L 8 af 10. 1. 1987, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 90 af 5. 4. 1990, s. 7.

BILAG

I bilaget til forordning (EØF) nr. 55/87 foretages følgende ændringer:

Fartøjer, der skal udskiftes:

Havnekendings- bogstaver og -nummer	Fartøjets navn	Radio- kalde- signal	Registreringshavn	Maskin- effekt (kW)
TYSKLAND				
— HF 348	Erna Becker		Hamburg	88
— CUX 5	Steenreff	DJLB	Cuxhaven	103
— HUS 4	Stefanie	DCIU	Husum	136
— ACC 3	Nordmark	DCBX	Accumersiel	114
— ACC 14	Atlantis	DDAN	Accumersiel	106
— ABH 3	Odin I	DJCG	Bremerhaven	219

Fartøjer, der erstatter ovennævnte fartøjer:

Havnekendings- bogstaver og -nummer	Fartøjets navn	Radio- kalde- signal	Registreringshavn	Maskin- effekt (kW)
TYSKLAND				
— HF 573	Westbank		Hamburg	221
— ZX 10				
— ZX 11				
— ZX 12				
— ZX 13				
— ZX 14				

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1103/90
af 30. april 1990
om levering af et parti korender som fødevarerhjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3972/86
af 22. december 1986 om politikken med hensyn til føde-
varerhjælp og forvaltning af denne hjælp ⁽¹⁾, ændret ved
forordning (EØF) nr. 1750/89 ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 1,
litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 1420/87 af 21. maj 1987 om
gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr.
3972/86 om politikken med hensyn til fødevarerhjælp og
forvaltning af denne hjælp ⁽³⁾ indeholder en liste over de
lande og organisationer, der kan modtage fødevarerhjælp,
og fastsætter de generelle kriterier for transport af føde-
varerhjælpen ud over fob-stadiet;

som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af føde-
varerhjælp har Kommissionen tildelt visse lande og orga-
nisationer 220 tons korender;

disse leveringer bør foretages i overensstemmelse med de
regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF)

nr. 2200/87 af 8. juli 1987 om almindelige bestemmelser
for tilvejebringelse i Fællesskabet af produkter, der skal
leveres som led i Fællesskabets fødevarerhjælp ⁽⁴⁾;

det er blandt andet nødvendigt at præcisere frister og
leveringsbetingelser samt den fremgangsmåde, der skal
følges ved bestemmelsen af de heraf følgende omkost-
ninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med henblik på levering som fødevarerhjælp til de i
bilaget anførte modtagere skal der i Fællesskabet tilveje-
bringes korender efter bestemmelserne i forordning (EØF)
nr. 2200/87 og på de i bilaget anførte betingelser. Tilde-
ling af leveringerne sker ved licitation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentlig-
gørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 370 af 30. 12. 1986, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 172 af 21. 6. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 136 af 26. 5. 1987, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 204 af 25. 7. 1987, s. 1.

BILAG

1. Aktion nr. (1): 143/90.
2. Program : 1989.
3. Modtager (2) (3): UNHCR (M. Pirlot), Case Postale 2500, CH-1211 Genève 2, Dépôt (tlf. 739 81 11 ; telex 415740 HCR CH).
4. Modtagerens repræsentant (2): Croissant Rouge Algérie, 15bis, Bld. Mohamed 5, Alger (telex 52914).
5. Bestemmelsessted eller -land : Algeriet.
6. Produkt, der skal tilvejebringes : korender.
7. Nærmere beskrivelse af varen og dennes kvalitet (2) (3) : korender fra 1989-høsten — klasse »Choice« — rødlige frugter — størrelse »Medium«. Korenderne bør svare til mindstekvalitetskravene angivet i punkt B i bilag III til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2347/84 (BFT nr. L 219 af 16. 8. 1984, s. 1).
8. Samlet mængde : 220 tons.
9. Antal partier : 1.
10. Emballering og mærkning : pakker af 5 kg i kartoner. Skal leveres på standardpaller under plasticfilm.
11. Den måde, produktet tilvejebringes på : Fællesskabets marked.
12. Leveringsstadium : frit lossehavn, losset.
13. Afskibningshavn : —
14. Lossehavn angivet af modtageren : —
15. Lossehavn : Algier.
16. Adresse på lageret og eventuelt lossehavn : —
17. Periode, i hvilken varen stilles til rådighed i afskibningshavnen, såfremt der gives tilslag for levering i afskibningshavn : 2. 6. 1990 til 30. 6. 1990.
18. Sidste frist for leveringen : 15. 7. 1990.
19. Procedure til bestemmelse af leveringsomkostningerne : licitation.
20. I tilfælde af licitation sidste frist for indgivelse af bud : 15. 5. 1990, kl. 12.00.
21. I tilfælde af fornyet licitation :
 - a) sidste frist for indgivelse af bud : 29. 5. 1990, kl. 12.00
 - b) periode, i hvilken varen stilles til rådighed i afskibningshavnen, såfremt der gives tilslag for levering i afskibningshavn : 15. 6. 1990 til 15. 7. 1990
 - c) sidste frist for leveringen : 31. 7. 1990.
22. Licitationssikkerhedens størrelse (4) : 85 ECU/ton.
23. Leveringssikkerhedens størrelse : 10 % af det i ecu udtrykte bud.
24. Adresse for indsendelse af bud : Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, Bâtiment Loi 120, bureau 7/58, Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (telex AGREC 22037 B eller 25670 B)
25. Restitution, der finder anvendelse efter ansøgning fra tilslagsmodtageren : —

Noter

- (1) Aktionens nummer skal anføres i al korrespondance.
- (2) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren : se listen offentliggjort i EFT nr. C 227 af 7. 9. 1985, s. 4.
- (3) Tilslagsmodtageren overdrager modtageren en attest fra en officiel instans, hvori det for det leverede produkts vedkommende attesteres, at de gældende normer vedrørende nuklear stråling i den pågældende medlemsstat ikke er blevet overtrådt. Radioaktivitetsattester skal indeholde oplysning om indholdet af cæsium 134 og 137.
- (4) For ikke at overbelaste telexen anmodes de bydende om inden den dato og det klokkeslæt, der er fastsat i punkt 20 i dette bilag, fortrinsvis at fremlægge bevis for stillelsen af den i artikel 7, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 2200/87 omhandlede licitationssikkerhed :
 - enten ved aflevering på det kontor, der er angivet i punkt 24 i dette bilag
 - eller pr. telefax til et af følgende numre i Bruxelles : 235 01 32, 236 10 97, 235 01 30 eller 236 20 05.
- (5) Tilslagsmodtageren retter så hurtigt som muligt henvendelse til modtageren for at aftale, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige, samt deres distribution.
- (6) Leverandøren skal til UNHCR i Genève via telex nr. 415 740 HCR CH opgive lederen af forsyningsafdelingen, navnet på fragtskibet samt navn og adresse på speditør og forsikringsagent i lossehavnen.
- (7) Certifikater og dokumenter, der kræves til hver enkelt sending :
 - en original og to kopier af forsikringsbeviser
 - en original og to kopier af sundhedscertifikat
 - en original og to kopier af kontrolattest for kvalitet, mængde og emballage
 - et certifikat for, at der ikke er sket radioaktiv forurening.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1104/90

af 30. april 1990

om afslutning af en licitation vedrørende levering af skummetmælkspulver til Verdensfødevareprogrammet som fødevarerhjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3972/86 af 22. december 1986 om politikken med hensyn til fødevarerhjælp og forvaltning af denne hjælp⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1750/89⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 1, litra c), og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EØF) nr. 822/90⁽³⁾ iværksatte Kommissionen en licitation om levering af 2 135 tons skummetmælkspulver til Verdensfødevareprogrammet som fødevarerhjælp; leveringsbetingelserne bør undersøges nærmere

for parti A, og licitationen for dette parti bør derfor afsluttes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For parti A i bilaget til forordning (EØF) nr. 822/90 er licitationen afsluttet.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 370 af 30. 12. 1986, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 172 af 21. 6. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 86 af 31. 3. 1990, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1105/90

af 30. april 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 891/89 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 2, og artikel 16, stk. 6, og

Artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 891/89 affattes således:

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 891/89⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 990/89⁽⁴⁾, forudfastsættes eksportrestitutionen efter ansøgning; i så fald skal der ved udførsel fra Fællesskabet forelægges en eksportlicens udstedt i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1903/89⁽⁶⁾;

4. Når der ved fastsættelsen af en eksportrestitution for produkter som omhandlet i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 efter fremgangsmåden i samme forordnings artikel 26 særligt henvises til nærværende stykke, skal ansøgningen om eksportlicens ledsages af en erklæring pr. telex eller telefax fra importlandet om, at der er indgået en kontrakt, eventuelt med forbehold for udstedelse af licensen. Erklæringen skal indeholde oplysning om en af kontrakten omfattet mængde, som svarer til den ansøgte licens, og en leveringsperiode inden for nævnte licens' gyldighedsperiode. De tilsvarende licenser indeholder forudfastsættelsen af nævnte restitution og udstedes først rent faktisk den tredje arbejdsdag efter ansøgningens indgivelse, for så vidt der ikke er truffet særlige foranstaltninger inden for denne frist.

under hensyntagen til budgetmæssige begrænsninger, situationen på Fællesskabets indre marked og verdensmarkedet kan det være hensigtsmæssigt at begrænse ydelsen af eksportrestitutioner for kornprodukter til visse mængder; med henblik på ydelse af nævnte restitutioner bør det fastsættes, at ansøgningen om eksportlicens ledsages af en erklæring pr. telex eller telefax fra importlandet om, at der er indgået en leveringskontrakt, eventuelt med forbehold for udstedelse af licensen for en mængde og en leveringsperiode svarende til den ansøgte licens; det bør endvidere fastsættes, at restitutionen forudfastsættes, og at licenserne udstedes efter en vis betænkningstid, eventuelt under anvendelse af en enhedsprocent for nedsættelse af mængderne; der bør desuden åbnes mulighed for, at licensansøgningerne kan tilbagekaldes, hvis en sådan enhedsprocent finder anvendelse;

Hvis de i dette stykke omhandlede ansøgninger om eksportlicenser vedrører større mængder end dem, der kan forpligtes til udførsel, og som er angivet i forordningen om fastsættelse af den pågældende restitution, kan Kommissionen fastsætte en enhedsprocent for nedsættelse af mængderne. Ansøgninger om udstedelse af licens kan tilbagekaldes inden for en frist på to dage fra den dato, hvor nedsættelsesprocenten offentliggøres.

forordning (EØF) nr. 891/89 bør derfor ændres;

Artikel 2

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 94 af 7. 4. 1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 106 af 18. 4. 1989, s. 26.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 184 af 30. 6. 1989, s. 22.

Den anvendes indtil den 30. juni 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1106/90

af 18. april 1990

om meddelelser i forbindelse med den fælles markedsordning for fiskerivarer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81
af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for
fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2886/89⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 5, artikel 11, stk. 4, artikel
15, stk. 4, artikel 17, stk. 6, artikel 22, stk. 5, og artikel 31,
og

ud fra følgende betragtninger: —

Kommissionen skal kunne følge med i producentorgani-
sationernes prisjusteringer og deres anvendelse af ordnin-
gerne med finansiel udligning, prolongationspræmie og
oplagingspræmie;de EF-interventionsordninger, der er fastsat ved forord-
ning (EØF) nr. 3796/81, forudsætter kendskab til noterin-
gerne på Fællesskabets repræsentative engrosmarkeder og
havne;der bør opstilles en liste over de af medlemsstaternes
markeder og havne, som skal betragtes som repræsentative
for en given vare;det bør endvidere fastsættes, hvor ofte der skal foretages
en konstatering af kurserne og gives meddelelse herom;som følge af bedre rammebestemmelser for Fællesskabets
interventionsordninger under den fælles markedsordning
er der sket en udvikling i meddelelserne om gennemfø-
relsen og opfølgningen af disse ordninger;erfaringen viser, at det er nødvendigt at forenkle, harmo-
nisere og gruppere de oplysninger, der indsendes;hensigten er, at denne forordning skal erstatte Kommissi-
onens forordning (EØF) nr. 3598/83⁽³⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 1528/88⁽⁴⁾ og 3599/83⁽⁵⁾,
nævnte forordninger bør derfor ophæves;da nærværende forordning omfatter elementer fra flere
kommissionsforordninger, bør følgende ophæves: artikel
2, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1985/74 af 25. juli
1974 om regler for fastsættelse af referencepriser og fast-læggelse af franko-grænsepriser for karper⁽⁶⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 2046/85⁽⁷⁾; artikel 4 i
forordning (EØF) nr. 1501/83 af 9. juni 1983 om afsæt-
ning af visse fiskerivarer, der har været genstand for
markedsregulerende foranstaltninger⁽⁸⁾; artikel 15, stk. 2,
i forordning (EØF) nr. 3321/82 af 9. december 1982 om
de nærmere bestemmelser for ydelse af en prolongations-
præmie for bestemte fiskerivarer⁽⁹⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 3507/89⁽¹⁰⁾; artikel 18, stk. 2, i
forordning (EØF) nr. 314/86 af 11. februar 1986 om
gennemførelsesbestemmelser vedrørende ydelse af
oplagingspræmie for visse fiskerivarer⁽¹¹⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 2201/89⁽¹²⁾; artikel 14, stk. 1 og
2, i forordning (EØF) nr. 2415/89 af 3. august 1989 om
fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for ydelse af
støtte til privat oplagring af visse fiskerivarer⁽¹³⁾;for at give medlemsstaterne lejlighed til i tide at tilpasse
meddelelserne, så de udformes i henhold til nærværende
bestemmelser, bør denne forordning vedtages nogle
måneder før ikrafttrædelsen;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Meddelelser om producentorganisationernes anvendelse af tilbagetagelsespriser og salgspriser*Artikel 1*

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de oplysninger, der er omhandlet i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3796/81, i det følgende benævnt »grundforordningen«, senest en måned efter begyndelsen af den fangstsæson, i hvilken tilbagetagelsespriserne og salgspriserne er gældende.

(¹) EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.
 (²) EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.
 (³) EFT nr. L 357 af 21. 12. 1983, s. 17.
 (⁴) EFT nr. L 136 af 2. 6. 1988, s. 9.
 (⁵) EFT nr. L 357 af 21. 12. 1983, s. 22.

(⁶) EFT nr. L 207 af 29. 7. 1974, s. 30.
 (⁷) EFT nr. L 193 af 25. 7. 1985, s. 15.
 (⁸) EFT nr. L 152 af 10. 6. 1983, s. 22.
 (⁹) EFT nr. L 351 af 11. 12. 1982, s. 20.
 (¹⁰) EFT nr. L 342 af 24. 11. 1989, s. 13.
 (¹¹) EFT nr. L 39 af 14. 2. 1986, s. 8.
 (¹²) EFT nr. L 209 af 21. 7. 1989, s. 30.
 (¹³) EFT nr. L 228 af 5. 8. 1989, s. 10.

Hvis tilbagetagelsespriserne og salgspriserne er fastsat af en sammenslutning af flere producentorganisationer, skal meddelelsen omfatte en liste over de producentorganisationer, som har til hensigt at anvende den ordning, der er givet meddelelse om.

2. Medlemsstaterne giver i tilfælde af ændring af de i stk. 1 omhandlede oplysninger straks Kommissionen meddelelse herom.

AFSNIT II

Meddelelser om varer, der er omhandlet i litra A), D), E) og IV B i bilag I til grundforordningen

Artikel 2

De i grundforordningens artikel 11, stk. 1, omhandlede meddelelser skal for hver af de i litra A), D) og E) i bilag I til nævnte forordning anførte varer og for hvert repræsentativt marked eller hver repræsentativ havn omfatte:

1) følgende månedlige oplysninger:

- a) den gennemsnitlige markedspris på månedsbasis, vejret efter de mængder, som er blevet afsat
 - for hver vare, og
 - for den varekategori, der er grundlag for orienteringsprisen fastsættelse
- b) de samlede mængder af varen og af den i litra a), andet led, omhandlede kategori, som er blevet afsat
- c) den samlede mængde, som er taget tilbage fra markedet

2) følgende halvårlige oplysninger:

- a) den gennemsnitlige markedspris på halvårsbasis for hver kategori af den pågældende vare
- b) de mængder, der er afsat, opdelt på varekategorier.

3) Opstår der en krisesituation eller forstyrrelser på markedet for en bestemt vare, eller er der risiko derfor, sendes meddelelserne om markedet for denne vare desuden for hver markedsdag mindst en gang om ugen.

Artikel 3

Medlemsstaterne meddeler hvert halve år Kommissionen de oplysninger, der er omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 3. De omfatter for de i bilag IV B omhandlede varer, der er nedfrosset om bord, den gennemsnitlige salgspris samt de mængder, der er afsat i engrosledet, opdelt efter sædvanlig behandlingsgrad.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne giver hvert halve år for hver af de i litra A, D og E i bilag I til grundforordningen anførte varer Kommissionen meddelelse om:

- a) de mængder, der er taget tilbage fra markedet eller ikke er solgt på markedet enten til:
 - EF-tilbagetagelsesprisen, EF-salgsprisen eller i givet fald den regionsbestemte tilbagetagelsespris
 - den autonome tilbagetagelsespris.

For hver tilbagetagen vare skal de dertil hørende kategorier anføres.

- b) de opnåede gennemsnitspriser opdelt på de anvendelsesmuligheder, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1501/83, og på vare; oplysninger om de samlede årlige mængder, fordelt på vare og anvendelsesmulighed, skal fremsendes senest seks måneder efter udløbet af den pågældende fangstsæson
- c) de mængder varer, for hvilke der vil blive ydet prolongationspræmie, opdelt på kategorier, forarbejdningsformer og gennemsnitlige engrossalgspriser for de forarbejdede varer
- d) de mængder varer, for hvilke der vil blive ydet oplagringspræmie, opdelt på kategorier, oplagringsformer og gennemsnitlige engrossalgspriser på de varer, som har været oplagret.

2. Efter fangstsæsonens udløb meddeler producentorganisationerne de pågældende medlemsstater for de varer, der er anført i litra A, D og E i grundforordningens bilag I, hvor store mængder varer producentorganisationen har udbudt til salg, samt mængden af varer hvortil der er ydet finansiell godtgørelse, prolongationspræmie og oplagringspræmie i medfør af grundforordningens artikel 13, 14 og 14 a. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen disse oplysninger senest seks måneder efter begyndelsen af den følgende fangstsæson.

AFSNIT III

Meddelelser om varer, der er omhandlet i bilag II og III til grundforordningen

Artikel 5

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i grundforordningens artikel 15, stk. 2, omhandlede oplysninger, som for hver af de varer, der er anført i bilag II til samme forordning og lægges til grund ved fastsættelsen af orienteringsprisen, og for hvert repræsentativt marked eller hver repræsentativ havn skal omfatte:

- den gennemsnitlige markedspris på månedsbasis, vejret efter de mængder, som er blevet afsat
- de samlede mængder, som er blevet afsat i den samme måned.

Artikel 6

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i grundforordningens artikel 17, stk. 4, omhandlede oplysninger, som for hver af de i bilag III til nævnte forordning omhandlede arter og behandlingsgrader og for hvert repræsentativt marked eller repræsentativ havn skal omfatte:

- den gennemsnitlige markedspris på månedsbasis, vejret efter de mængder, som er blevet afsat
- de samlede mængder, som er blevet afsat i den samme måned.

Disse oplysninger gives dels for ferske og kølede varer, dels for frosne varer.

Artikel 7

1. Hvad angår de i bilag II og III til grundforordningen omhandlede varer meddeler producentorganisationerne de kompetente myndigheder i den berørte medlemsstat i det mindste følgende månedlige oplysninger, opdelt på art og behandlingsgrad:

- den mængde, der er landet af deres medlemmer
- den solgte mængde og den gennemsnitlige salgspris for varerne i bilag II
- den solgte og til forarbejdningsindustrien leverede mængde, samt den gennemsnitlige salgspris, for varerne i bilag III
- den mængde, der ikke er solgt, og som opbevares på kølelager
- den mængde, der er blevet markedsført efter oplagring.

Medlemsstaterne indsender hver måned disse oplysninger til Kommissionen.

2. Hvis det konstateres, at salgspriserne ligger under det i grundforordningens artikel 16, stk. 1, litra a), omhandlede niveau, og at denne situation kan forventes at vedvare, meddeler producentorganisationerne hver uge medlemsstaten de ovenfor anførte oplysninger, opdelt på de enkelte markedsdage. Medlemsstaten tilsender straks Kommissionen disse oplysninger.

AFSNIT IV

Meddelelser om visse varer, der er omhandlet i bilag IV A til grundforordningen

Artikel 8

Medlemsstaterne meddeler hvert år inden den 1. november Kommissionen de gennemsnitlige producentpriser på månedsbasis, der er konstateret i de repræsentative produktionsområder, og de mængder karper, der er afsat i den præsentationsform, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1985/74. Disse meddelelser vedrører

de tre år, som går forud for fastsættelsen af referencepriserne.

Ved producentpris forstås producentens salgspris til engrosledet.

De repræsentative produktionsområder er følgende:

- Tyskland: Oberpfalz,
hele områderne Oberfranken-Mittelfranken
- Frankrig: Dombes,
hele områderne Brenne/Soligne.

AFSNIT V

Generelle bestemmelser*Artikel 9*

1. De repræsentative engrosmarkeder og havne efter grundforordningens artikel 11, stk. 2, artikel 15, stk. 3, og artikel 17, stk. 5, er anført i bilag I til nærværende forordning for de dér angivne varer.

2. Ved gennemsnitlig markedspris forstås gennemsnitsprisen i første salgsled, vejret efter de afsatte mængder uden hensyntagen til eventuelt tilbagetagne mængder.

Artikel 10

1. Alle de i denne forordning omhandlede meddelelser fremsendes til Kommissionen pr. telex, telefax eller direkte edb-forbindelse i den form, som er angivet i bilag II til XIII.

2. Hvor intet andet angives, fastsættes tidsplanen for fremsendelse af meddelelserne til Kommissionen således:

- de månedlige meddelelser indsendes inden den femtende dag efter udgangen af den pågældende måned
- de halvårlige meddelelser indsendes inden den 1. september hvad angår oplysninger om de første seks måneder af det igangværende år og inden den 1. marts hvad angår oplysninger om de sidste seks måneder af det foregående år.

Artikel 11

1. Forordning (EØF) nr. 3598/83 og (EØF) nr. 3599/83 ophæves.

2. Endvidere ophæves artikel:

- 2, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1985/74
- 4 i forordning (EØF) nr. 1501/83
- 15, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3321/82
- 18, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 314/86
- 14, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 2415/89.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. april 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG I

REPRÆSENTATIVE ENGROSMARKEDER OG HAVNE FOR FISKERIVARER

I. Fiskerivarer anført under A i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

- | | |
|--|--|
| 1. Sild (<i>Clupea harengus</i>) | Boulogne-sur-Mer
markederne i Fehmarn/Kiel/Maasholm
markederne i Hirtshals/Skagen
Killybegs
Lerwick
markederne i Mallaig/Oban/Ullapool/Stornoway
Rossaveal
markederne i Scheveningen/IJmuiden |
| 2. Sardinier (<i>Sardina pilchardus</i>) | |
| a) fra Atlanterhavet | La Turballe
Saint-Guénolé
Santa Eugenia de Riveira
Sada
Vigo
Matosinhos
Peniche
Figueira da Foz
Olhão
Portimão |
| b) fra Middelhavet | Kavala
markederne i Ancona/Cesenatico
markederne i Chioggia/Porto Garibaldi
Sciacca
markederne i Martigues
Port-Vendres
Sète
Pirée
Salonique
Castellón
Tarragona |
| 3. Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>) | Burtonport
Grimsby
Aberdeen/Peterhead
Holyhead
Mallaig
Concarneau
Cherbourg
Lorient |
| 4. Rødhaj (<i>Scyliorhinus</i> -arter) | Concarneau
Cherbourg
Lorient
Ostende
Nazaré
Matosinhos |
| 5. Rødfisk (<i>Sebastes</i> -arter) | Boulogne-sur-Mer
markederne i Bremerhaven/Cuxhaven
Ostende |
| 6. Torsk (<i>Gadus morrhua</i>) | markederne i Aberdeen/Peterhead
markederne i Grimsby/Hull
Boulogne-sur-Mer
Lorient
markederne i Bremerhaven/Cuxhaven
markederne i Heiligenhafen/Kiel |

		Hvide Sande Neksø Rønne Howth IJmuiden Scheveningen Ostende
7. Sej (<i>Pollachius virens</i>)		Boulogne-sur-Mer Lorient
	markederne i	Aberdeen/Peterhead
	markederne i	Grimsby/Hull
	markederne i	Bremerhaven/Cuxhaven
	markederne i	Hanstholm
8. Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		Aberdeen/Peterhead Grimsby/Hull Boulogne-sur-Mer Lorient
	markederne i	Hanstholm/Thyborøn IJmuiden Killybegs
9. Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>)		Aberdeen/Peterhead Boulogne-sur-Mer Lorient IJmuiden
10. Lange (<i>Molva</i> -arter)		Aberdeen/Peterhead Newlyn
	markederne i	Bremerhaven/Cuxhaven Lorient Concarneau
11. Makrel (<i>Scomber scombrus</i>)		Boulogne-sur-Mer Castletownbere Killybegs
	markederne i	Mallaig/Ullapool
	markederne i	Hirtshals Laredo Ondarroa Santoña Guetaria Matosinhos Peniche
12. Spansk makrel (<i>Scomber japonicus</i>)		Punta Umbría Santoña Olhão Setúbal Portimão Peniche
13. Ansjos (<i>Engraulis</i> -arter)		Ancona/Cesenatico
	markederne i	Chioggia/Porto Garibaldi Viareggio Goro Fano Kavala Salonique Pirée Sète Saint-Jean-de-Luz Barbate Bermeo Cádiz Guetaria Ondarroa Rosas Santoña

14. Rødspætte (*Pleuronectes platessa*)
 markederne i Boulogne-sur-Mer
 Esbjerg/Thyborøn
 Lowestoft
 IJmuiden
 Urk
 Zeebrugge
15. Kulmule (*Merluccius merluccius*)
 markederne i Ayr
 Castletownbere
 Lorient
 Concarneau
 Les Sables d'Olonne
 La Coruña
 Vigo
 Pasajes
 Ondarroa
 markederne i Cillero/Burela
 Algeciras
 Olhão
 Matosinhos
 Lisboa
 Póvoa de Varzim
 Setúbal
16. Glashvarre (*Lepidorhombus*-arter)
 markederne i Concarneau
 Le Guilvinec
 Aberdeen/Peterhead
 Newlyn
 Castletownbere
 La Coruña
 Vigo
17. Havbrasen (*Brama*-arter)
 Vigo
 Santa Eugenia de Riveira
 Sesimbra
 Olhão
 Lisboa
18. Havtaske (*Lophius*-arter)
 markederne i Concarneau
 Le Guilvinec
 Lorient
 Zeebrugge
 Aberdeen/Peterhead
 Lerwick/Scalloway
 Newlyn
 Ondarroa
 Avilés
 La Coruña
 Vigo
 Marín
 Peniche
 Matosinhos
 Lagos
 Póvoa de Varzim
 Vila Real de Santo António

II. Fiskerivarer anført under D i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

- Hesterejer af arten crangon
 markederne i Cuxhaven/Dorum/Spieka/Wremem
 Husum/Tonning/Busum
 markederne i Den Oever
 Lij
 Colijnsplaat
 Zeebrugge
 Havney
 Kings Lynn

III. Fiskerivarer anført under E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Taskekrabbe (<i>Cancer pagurus</i>)	Kingswear Morlaix Brest Noirmoutier
Dybvandshummer (hele) (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Mallaig Eyemouth Ayr North Shields Osterby Rossaveal Skagen markederne i Guilvinec Zeebrugge La Coruña Marín Huelva Vila Real de San António
Dybvandshummer (haler) (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Mallaig Kilkeel Portavogie Fraserburgh Zeebrugge

IV. Fiskerivarer anført under A i bilag II til forordning (EØF) nr. 3796/81

Blankesteen af arterne <i>Dentex dentex</i> og <i>Pagellus</i> -arter	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée
---	--

V. Fiskerivarer anført under B i bilag II til forordning (EØF) nr. 3796/81

1. Blæksprutter (<i>Loligo</i> -arter)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée Vigo Aveiro
2. Blæksprutter (<i>Ommastrephes sagittatus</i>)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Vigo Aveiro
3. Blæksprutter (<i>Illex</i> -arter)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée Vigo Aveiro
4. Blæksprutter af arterne <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola rondeleti</i>	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée
5. Blæksprutter af arten <i>Octopus</i>	Anzio Bari Pirée San Benedetto del Tronto

VI. Fiskerivarer anført i bilag III til forordning (EØF) nr. 3796/81

Alle arter tunfisk

Concarneau
Douarnenez
Lorient
Saint-Jean-de-Luz
Ancona
Salerno
Bermeo
Caramiñal
Santa Eugenia de Riveira
Algeciras
Cádiz
Villagarcía de Arosa
Funchal (Madeira)
Ponta Delgada (São Miguel, Açorerne)
São Roque/Madalena (Pico, Açorerne)
Horta (Faial, Açorerne)

BILAG II

(Årlig) meddelelse jf. artikel 1
(indsendes 1 måned efter det pågældende år)

TILBAGETAGELSE- OG SALGSPRISER

MEDLEMSSTAT :

Producentorganisation eller sammenslutning af producentorganisationer⁽¹⁾, der anvender tilbagetagelsespriserne/salgsspriserne for fiskerivarer i fangstsæsonen 19 ..

(navn og adresse) :

Aktivitetsområde :

1	2		3
Varer i litra A, D og E i bilag I til grundforordningen, for hvilke EF's tilbagetagelses- eller salgsspriser (nævnte forordnings artikel 12) anvendes; varer, for hvilke der anvendes regionsbestemte tilbagetagelsespriser (grundforordningens artikel 12, stk. 2) anføres særskilt	I givet fald de varekategorier, for hvilke EF-tilbagetagelsespriserne anvendes selektivt, eller for hvilke der gælder et salgsforbud (grundforordningens artikel 13, stk. 1, litra d))		Varer anført i bilag I-IV, for hvilke der anvendes en autonom tilbagetagelsespris (grundforordningens artikel 9, stk. 1) med hensyn til alle kategorier af en eller flere varer; prisniveau, behandlingsgrad og salgsemlage anføres også
	Selektiv anvendelse	Salgsforbud	

⁽¹⁾ I henhold til artikel 1, stk. 1, andet led, skal der hvad angår sammenslutninger af producentorganisationer indsendes en liste over de producentorganisationer, som har til hensigt at anvende priserne.

BILAG III

(Månedlige) meddelelser jf. artikel 2, stk. 1, litra a), b) og c)
(indsendes 15 dage efter den pågældende måned)

MÆNGDER AF OG PRISER PÅ BILAG I-VARER

Måned :

MEDLEMSSTAT :

Havn/Marked	Art (1)	Samlet afsat mængde (tons) (1)	Tilbagetaget mængde (tons) (1)	Gnsn. pris globalt (ECU/tons) (1)	Afsatte mængder Ledeprodukt (tons)			Pris (ECU/tons) Ledeprodukt							
					E/A-1 (1)	E/A-2 (1)	E/A-3 (1)	E/A-1 (1)	E/A-2 (1)	E/A-3 (1)					

(1) Angiv særskilte oplysninger for havtaske, hel og hoved skåret, og for jomfruhammer, hele og haler.

(2) Angiv i hvert enkelt tilfælde den pågældende presentationsform : hel eller rensset med hoved.

BILAG IV

(Halvårlige) meddelelser jf. artikel 2, stk. 2, litra a) og b)
(indsendes 2 måneder efter det pågældende halvår)

MÆNGDER AF OG PRISER PÅ BILAG I-VARER

Periode :

MEDLEMSSTAT :

Marked/Havn	Art	Kategori	Afsat mængde pr. kategori (tons)	Gnsn. pris pr. kategori (ECU/tons)

BILAG VI

(Halvårlige) meddelelser jf. artikel 4, stk. 1, litra a)
(indsendes 2 måneder efter det pågældende halvår)

TILBAGETAGELSER/IKKE SOLGTE MÆNGDER

Periode :

MEDLEMSSTAT :

Art	Kategori	Tilbagetagne mængder (tons)		Ikke solgte mængder (tons)
		Til EF-tilbage- tagelsesprisen	Til den autonome tilbage- tagelsespris	Til EF-salgprisen

BILAG VIII

(Halvårlig) meddelelse jf. artikel 4, stk. 1, litra c) og d)
(indsendes 2 måneder efter det pågældende halvår)

PROLONGATIONSPRÆMIE OG OPLAGRINGSPRÆMIE

Periode :

MEDLEMSSTAT :

PROLONGATIONSPRÆMIE

Art	Kategori	Mængde (tons)	Forarbejdningsform	Engrospris for de for- arbejdede varer (ECU/tons)

OPLAGRINGSPRÆMIE

Art	Kategori	Mængde (tons)	Oplagringsform	Engrospris for de oplagrede varer (ECU/tons)

BILAG IX

(Årlig) meddelelse jf. artikel 4, stk. 2
(indsendes 6 måneder efter det pågældende år)

PRODUCENTORGANISATIONERNES TILBAGETAGELSER OG ANVENDELSER

MEDLEMSSTAT :

Anvendelse af fiskerivaresektorens tilbagetagelsespris i fangstsæsonen 19...

Producentorganisation (navn og adresse):

Vare	Samlet salg i fangstsæsonen (bilag I, spalte 1, i forordning (EØF) nr. 3137/82)	Samlede tilbagetagelser (bilag I, spalte 5, i forordning (EØF) nr. 3137/82)	Samlede prolongationer (bilag I, spalte 6, i forordning (EØF) nr. 3137/82)	Samlede oplagrede mængder under ordningen i art. 14 a i grundforordningen

BILAG XII

(Månedlig) meddelelse jf. artikel 7, stk. 1
(indsendes 15 dage efter den pågældende måned)

BILAG II OG III-VARER

Periode :

MEDLEMSSTAT :

Producentorganisationens navn :

Art	Behandlingsgrad	Landet mængde (tons)	Solgt mængde/ leveret til industrien (tons)	Gennemsn. pris (ECU/tons)	Oplagrede mængder (tons)	Udlagrede mængder (tons)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1107/90

af 30. april 1990

om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/
89⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er
fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1016/
90⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1084/90⁽⁴⁾;anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1016/90 på de oplysninger, som Kommis-sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden
gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med
bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1758/88 fastsatte
eksportrestitutioner ved udførsel af de produkter, som er
nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i den ændrede forordning
(EØF) nr. 1016/90 i uforarbejdet stand og ikke denature-
rede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 105 af 25. 4. 1990, s. 12.⁽⁴⁾ EFT nr. L 108 af 28. 4. 1990, s. 88.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

(ECU)

Produktkode	Restitutionsbeløb	
	pr. 100 kg	pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 90 100	23,84 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	22,90 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	23,84 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	22,90 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,2592
1701 99 10 100	25,92	
1701 99 10 910	24,90	
1701 99 10 950	24,90	
1701 99 90 100		0,2592

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1108/90

af 30. april 1990

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukkerKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/
89⁽²⁾, artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat
ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1920/89⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1046/90⁽⁴⁾;anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1920/89 på de oplysninger, som Kommis-
sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden
gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget
til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af stan-
dardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 187 af 1. 7. 1989, s. 13.⁽⁴⁾ EFT nr. L 107 af 27. 4. 1990, s. 52.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

(ECU/100 kg)

KN-kode	Importafgiftsbeløb
1701 11 10	28,24 ⁽¹⁾
1701 11 90	28,24 ⁽¹⁾
1701 12 10	28,24 ⁽¹⁾
1701 12 90	28,24 ⁽¹⁾
1701 91 00	31,82
1701 99 10	31,82
1701 99 90	31,82 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 837/68 (EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42).

⁽²⁾ Dette beløb gælder ifølge artikel 16, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 også for sukker, der er fremstillet af hvidt sukker og råsukker, og som er tilsat andre stoffer end smagsstoffer eller farvestoffer.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1109/90

af 30. april 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1008/90 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af tomater med oprindelse i De Kanariske ØerKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72
af 18. maj 1972 om en fælles markedsordning for frugt og
grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1119/89⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 4 i den til akten vedrørende Spaniens
tiltrædelse knyttede protokol nr. 2, anvendes der for de
produkter, der er anført i bilag A til protokollen, herunder
tomater, en præferenceordning inden for rammerne af det
toldkontingent, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF)
nr. 1391/87⁽³⁾ om visse tilpasninger af ordningen for De
Kanariske Øer;Kommissionens forordning (EØF) nr. 1008/90⁽⁴⁾ har
fastsat en udligningsafgift ved indførsel af tomater med
oprindelse i De Kanariske Øer;artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 har
fastsat de betingelser, under hvilke en afgift, der er fastsat
i henhold til artikel 25 i nævnte forordning, ændres;
overholdelsen af disse fører til at ændre udligningsafgiften
for indførsel af tomater med oprindelse i De Kanariske
Øer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Beløbet på 26,24 ECU, som er nævnt i artikel 1 i forord-
ning (EØF) nr. 1008/90, erstattes af beløbet 99,90 ECU.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.⁽³⁾ EFT nr. L 133 af 22. 5. 1987, s. 5.⁽⁴⁾ EFT nr. L 104 af 24. 4. 1990, s. 11.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1110/90
af 30. april 1990
om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
 Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
 gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af
 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-
 ordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
 (EØF) nr. 2902/89⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85
 af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,
 der skal anvendes i landbrugssektoren⁽³⁾, senest ændret
 ved forordning (EØF) nr. 982/90⁽⁴⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72
 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger
 for raps-, rybs- og solsikkefrø⁽⁵⁾, senest ændret ved forord-
 ning (EØF) nr. 2216/88⁽⁶⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
 og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede
 støttebeløb er fastsat ved Kommissionens forordning
 (EØF) nr. 588/90⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
 nr. 1024/90⁽⁸⁾;

da der ikke er fastsat nogen indikativpris for raps-, rybs-
 og solsikkefrø for produktionsåret 1990/91 og for nedsæt-
 telse af støttebeløbet, der eventuelt følger af ordningen
 med garanterede maksimumsmængder, har støttebeløbet i
 tilfælde af forudfastsættelse for dette produktionsår kun

kunnet beregnes foreløbigt. Dette beløb skal således kun
 anvendes foreløbigt og skal udskiftes, når priserne og de
 dermed forbundne foranstaltninger, især dem, der
 vedrører ordningen for garanterede maksimumsmængder,
 for høståret 1990/91 er bekendt;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
 ning (EØF) nr. 588/90 på de oplysninger, som Kommissio-
 neren har kendskab til, fører til at ændre det for tiden
 gældende støttebeløb for solsikkefrø som angivet i bila-
 gene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 33, stk. 2 og 3, i Kommissionens forord-
 ning (EØF) nr. 2681/83⁽⁹⁾ omhandlede støttebeløb og
 vekselkurser er fastsat i bilagene.
2. Størelsen af den i artikel 14 i Rådets forordning
 (EØF) nr. 475/86⁽¹⁰⁾ omhandlede udligningsstøtte for
 solsikkefrø høstet i Spanien er fastsat i bilag III.
3. Størelsen af den særstøtte, der er fastsat i Rådets
 forordning (EØF) nr. 1920/87⁽¹¹⁾ for solsikkefrø, høstet og
 forarbejdet i Portugal, er fastsat i bilag III.
4. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse
 for produktionsåret 1990/91 for raps-, rybs- og solsikkefrø
 blive bekræftet eller udskiftet med virkning pr. 1. maj
 1990 for at tage hensyn til eventuelle følger af anvend-
 elsen af ordningen med garanterede maksimums-
 mængder for produktionsåret 1990/91.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
 stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 280 af 29. 9. 1989, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 100 af 20. 4. 1990, s. 8.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 10.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 59 af 8. 3. 1990, s. 39.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 106 af 26. 4. 1990, s. 17.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 47.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 183 af 3. 7. 1987, s. 18.

BILAG I

Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7 ⁽¹⁾	3. term. 8 ⁽¹⁾	4. term. 9 ⁽¹⁾	5. term. 10 ⁽¹⁾
1. Bruttostøtte (ECU):						
— Spanien	1,170	1,170	1,770	1,770	1,770	1,770
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— øvrige medlemsstater	26,387	23,424	19,850	19,850	19,850	19,850
2. Endelig støtte:						
a) Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	62,57	55,63	46,47	46,50	46,50	46,70
— Nederlandene (hfl.)	69,60	61,79	52,36	52,36	52,36	52,58
— BLØU (bfr./lfr.)	1 274,15	1 131,07	958,50	958,50	958,50	958,50
— Frankrig (ffr.)	201,08	177,82	155,86	155,86	155,86	155,86
— Danmark (dkr.)	235,64	209,18	177,26	177,26	177,26	177,26
— Irland (Ir. £)	22,380	19,791	17,347	17,347	17,347	17,334
— Det Forenede Kongerige (£)	16,607	14,077	14,098	14,049	14,049	13,897
— Italien (lire)	44 173	38 983	34 771	34 771	34 771	34 690
— Grækenland (dr.)	4 593,09	3 885,51	4 037,57	3 992,73	3 992,73	3 856,39
b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:						
— Spanien (pta.)	178,89	178,89	270,63	270,63	270,63	270,63
— i en anden medlemsstat (pta.)	3 763,52	3 323,80	2 874,14	2 866,07	2 866,07	2 842,03
c) Frø høstet i Portugal og forarbejdet i:						
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— i en anden medlemsstat (esc.)	5 457,40	4 844,35	4 381,00	4 360,60	4 360,60	4 297,03

⁽¹⁾ Medmindre der i tilfælde af fastsættelse for produktionsåret 1990/91 følger andet af anvendelse af ordningen for maksimale garantimængder for dette produktionsår.

BILAG II

Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7 ⁽¹⁾	3. term. 8 ⁽¹⁾	4. term. 9 ⁽¹⁾	5. term. 10 ⁽¹⁾
1. Bruttostøtte (ECU):						
— Spanien	3,670	3,670	4,270	4,270	4,270	4,270
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— øvrige medlemsstater	28,887	25,924	22,350	22,350	22,350	22,350
2. Endelig støtte:						
a) Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	68,47	61,53	52,32	52,35	52,35	52,55
— Nederlandene (hfl.)	76,20	68,38	58,96	58,96	58,96	59,17
— BLØU (bfr./lfr.)	1 394,86	1 251,79	1 079,21	1 079,21	1 079,21	1 079,21
— Frankrig (ffr.)	220,33	197,06	175,49	175,49	175,49	175,49
— Danmark (dkr.)	257,96	231,50	199,59	199,59	199,59	199,59
— Irland (Ir. £)	24,522	21,933	19,532	19,532	19,532	19,518
— Det Forenede Kongerige (£)	18,367	15,838	16,047	15,997	15,997	15,846
— Italien (lire)	48 423	43 233	39 150	39 150	39 150	39 070
— Grækenland (dr.)	5 073,03	4 365,45	4 580,93	4 536,09	4 536,09	4 399,75
b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:						
— Spanien (pta.)	561,13	561,13	652,87	652,87	652,87	652,87
— i en anden medlemsstat (pta.)	4 145,76	3 706,04	3 256,38	3 248,31	3 248,31	3 224,27
c) Frø høstet i Portugal og forarbejdet i:						
— Portugal (esc.)	499,40	499,40	517,26	517,26	517,26	517,26
— i en anden medlemsstat (esc.)	5 956,80	5 343,75	4 898,26	4 877,86	4 877,86	4 814,29

(¹) Medmindre der i tilfælde af fastsættelse for produktionsåret 1990/91 følger andet af anvendelse af ordningen for maksimale garantimængder for dette produktionsår.

BILAG III
Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8 (1)	4. term. 9 (1)
1. Bruttostøtte (ECU):					
— Spanien	6,890	6,890	6,890	8,620	8,620
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— øvrige medlemsstater	36,081	35,881	32,718	26,750	26,750
2. Endelig støtte:					
a) Frø høstet og forarbejdet i (2):					
— Tyskland (DM)	85,46	84,99	77,59	62,65	62,65
— Nederlandene (hfl.)	95,18	94,65	86,31	70,56	70,56
— BLØU (bfr./lfr.)	1 742,24	1 732,58	1 579,85	1 291,68	1 291,68
— Frankrig (ffr.)	275,66	274,09	249,25	210,04	210,04
— Danmark (dkr.)	322,21	320,42	292,17	238,88	238,88
— Irland (Ir. £)	30,680	30,506	27,742	23,377	23,377
— Det Forenede Kongerige (£)	23,388	23,217	20,487	19,208	19,208
— Italien (lire)	60 637	60 286	54 746	46 857	46 857
— Grækenland (dr.)	6 442,98	6 369,33	5 602,62	5 442,96	5 442,96
b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:					
— Spanien (pta.)	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 317,96	1 317,96
— i en anden medlemsstat (pta.)	4 549,51	4 519,83	4 047,46	3 406,11	3 406,11
c) Frø høstet i Portugal og forarbejdet i:					
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— Spanien (esc.)	8 008,21	7 965,90	7 282,64	6 377,78	6 377,78
— i en anden medlemsstat (esc.)	7 833,17	7 791,79	7 123,47	6 238,39	6 238,39
3. Udligningsstøtte:					
— i Spanien (pta.)	4 520,02	4 490,34	4 017,97	3 375,98	3 375,98
4. Speciel støtte:					
— i Portugal (esc.)	7 833,17	7 791,79	7 123,47	6 238,39	6 238,39

(1) Medmindre der i tilfælde af fastsættelse for produktionsåret 1990/91 følger andet af anvendelse af ordningen for maksimale garantimængder for dette produktionsår.

(2) For frø høstet i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 og forarbejdet i Spanien multipliceres de under 2 a) omhandlede beløb med 1,0223450.

BILAG IV

En ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10
DM	2,045720	2,041630	2,037630	2,034290	2,034290	2,024510
hfl.	2,302240	2,298430	2,294710	2,291070	2,291070	2,280370
bfr./lfr.	42,311100	42,302500	42,282900	42,272500	42,272500	42,187000
ffr.	6,870540	6,866690	6,862900	6,859000	6,859000	6,845200
dkr.	7,788420	7,795570	7,800470	7,801860	7,801860	7,808880
Ir. £	0,762815	0,762984	0,763660	0,764113	0,764113	0,767266
£	0,740556	0,743357	0,746149	0,748730	0,748730	0,756674
lire	1 501,64	1 503,39	1 505,58	1 507,06	1 507,06	1 512,95
dr.	199,25500	202,37100	204,84000	207,11100	207,11100	214,01700
esc.	181,01400	181,75900	182,68400	183,68000	183,68000	186,78400
pta.	129,33300	129,72800	130,12100	130,49400	130,49400	131,60500

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1111/90

af 30. april 1990

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾,
særlig artikel 14, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1806/89⁽⁴⁾, særlig
artikel 12, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85
af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de veksels-
kurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugs-
politikks rammer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1636/87⁽⁶⁾, særlig artikel 3,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn
og ris er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr.
1043/90⁽⁷⁾;Rådets forordning (EØF) nr. 1906/87⁽⁸⁾ ændrede Rådets
forordning (EØF) nr. 2744/75⁽⁹⁾ for så vidt angår
produkter henhørende under KN-kode 2302 10, 2302 20,
2302 30 og 2302 40;for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må
det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 177 af 24. 6. 1989, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 107 af 27. 4. 1990, s. 41.⁽⁸⁾ EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 49.⁽⁹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,
sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte
korrektionsfaktor— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en
omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det
aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a
vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i
foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på
grundlag af ovennævnte koefficient;disse kurser er de kurser, der noteres fra den
27. april 1990;ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer
til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalens-
koefficienterne;den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra
gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af
basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold
til artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF)
nr. 1579/74⁽¹⁰⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1740/78⁽¹¹⁾, ændres i overensstemmelse med bilaget til
nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter
forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forord-
ning (EØF) nr. 2744/75, og som er fastsat i bilaget til
forordning (EØF) nr. 1043/90, ændres i overensstemmelse
med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.⁽¹¹⁾ EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om ændring af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

KN-kode	Beløb		
	Portugal	AVS eller OLT	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)
0714 10 10 ⁽¹⁾	59,67	129,53	136,18
0714 10 91	56,65	133,16 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾	133,16
0714 10 99	59,67	131,35	136,18
0714 90 11	56,65	133,16 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾	133,16
0714 90 19	59,67	131,35 ⁽²⁾	136,18
1102 30 00	8,22	178,26	181,28
1102 90 10	108,01	239,69	245,73
1103 14 00	8,22	178,26	181,28
1103 19 30	108,01	239,69	245,73
1103 29 20	108,01	239,69	245,73
1103 29 50	8,22	178,26	181,28
1104 11 10	60,80	135,82	138,84
1104 11 90	119,34	266,32	272,36
1104 19 91	14,88	302,71	308,75
1104 21 10	93,66	213,06	216,08
1104 21 30	93,66	213,06	216,08
1104 21 50	147,67	332,90	338,94
1104 21 90	60,80	135,82	138,84
1106 20 10	59,67	129,53 ⁽²⁾	136,18
1107 10 91	111,72	237,02	247,90 ⁽²⁾
1107 10 99	86,22	177,10	187,98
1107 20 00	98,69	206,40	217,28 ⁽²⁾
1108 19 10	38,29	255,62	286,45
2302 10 10	25,20	56,61	62,61
2302 10 90	47,13	121,31	127,31
2302 20 10	25,20	56,61	62,61
2302 20 90	47,13	121,31	127,31
2302 30 10	25,20	56,61	62,61
2302 30 90	47,13	121,31	127,31
2302 40 10	25,20	56,61	62,61
2302 40 90	47,13	121,31	127,31

-
- (¹) 6 % *ad valorem* under visse forudsætninger.
- (²) I overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10) nedsættes denne importafgift med 5,44 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.
- (³) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og i de oversøiske lande og territorier:
- produkter henhørende under KN-kode ex 0714 10 91,
 - produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrow-root henhørende under KN-kode 0714 90 19
 - mel og marv af arrow-root henhørende under KN-kode 1106 20
 - stivelse af arrow-root henhørende under KN-kode 1108 19 90.
- (⁷) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1112/90

af 30. april 1990

om nedsættelse af basispriserne og opkøbspriserne for blomkål for perioden 1. til 13. maj 1990 som følge af den monetære justering den 5. januar 1990 og overskridelsen af interventionstærsklen

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1119/89⁽²⁾, særlig artikel 16b, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1677/85 af 11. juni 1985 om monetære udligningsbeløb i landbrugssektoren⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1889/87⁽⁴⁾, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over de priser og beløb i sektoren for frugt og grønsager, der multipliceres med koefficienten 1,001712 i forbindelse med ordningen for automatisk afvikling af de negative monetære afvigelser, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 784/90 af 29. marts 1990 om fastsættelse af nedsættelseskoefficienten for landbrugspriser i produktionsåret 1990/91 som følge af den monetære justering af 5. januar 1990 og om ændring af de priser og beløb, der er fastsat i ecu for dette produktionsår⁽⁵⁾; den nedsættelse, der følger heraf bl.a. for de priser og beløb, som Rådet har fastsat i ecu for produktionsåret 1990/91, bør præciseres nærmere, og værdien af disse nedsatte priser og beløb fastsættes i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 784/90; basis- og opkøbsprisen for blomkål for perioden 1. til 13. maj 1990 blev fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1056/90⁽⁶⁾;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1370/89⁽⁷⁾ blev interventionstærsklen for blomkål for produktionsåret 1989/90 fastsat til 55 400 tons;

i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1122/89 af 27. april 1989 om særlige foranstaltninger for anvendelse af visse interventionstærskler for frugt og grønsager for produktionsåret 1989/90⁽⁸⁾ er det fastsat, at hvis summen af de blomkålmængder, der leveres til intervention dels i Spanien og dels i De Ti efter artikel 15, 15a, 15b, 19 og 19a i forordning (EØF) nr. 1035/72 i produktionsåret 1989/90, overstiger summen af interventionstærsklerne fastsat for nævnte produkt i en del af eller hele dette produktionsår, nedsættes de for produktionsåret 1990/91 for dette produkt fastsatte basispriser og opkøbspriser med 1 % for hver overskridelse af tærsklen med 18 500 tons;

i henhold til artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1370/89 vurderes overskridelsen af den interventionstærskel, der er fastsat for blomkål for produktionsåret 1989/90, på grundlag af interventionerne mellem den 1. februar 1989 og den 31. januar 1990;

ifølge oplysninger fra medlemsstaterne vedrørte interventionsforanstaltningerne for blomkål i De Elleve i produktionsåret 1989/90 134 259 tons; Kommissionen konstaterede således en overskrivelse på 78 859 tons af interventionstærsklen for dette produktionsår;

det følger af ovenstående, at de basispriser og opkøbspriser, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 1056/90 for blomkål for perioden 1. til 13. maj 1990, skal nedsættes med 4 %; denne nedsættelse kommer oven i den nedsættelse, der følger af den monetære justering den 5. januar 1990;

Portugal er i første etape bemyndiget til for frugt og grønsager at opretholde reglerne i den tidligere nationale ordning for landets interne landbrugsmarkedsordning på de betingelser, der er fastsat i artikel 262 til 265 i tiltrædelsesakten; de priser, der er fastsat i nærværende forordning, gælder derfor i Fællesskabet undtagen Portugal;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grønsager —

(⁸) EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 23.

(¹) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

(²) EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.

(³) EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 6.

(⁴) EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 1.

(⁵) EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 102.

(⁶) EFT nr. L 108 af 28. 4. 1990, s. 10.

(⁷) EFT nr. L 137 af 20. 5. 1989, s. 19.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De basis- og opkøbspriser, der ved forordning (EØF) nr. 1056/90 er fastsat for blomkål for perioden 1. til 13. maj 1990, nedsættes med 4,16 % og fastsættes således:

(ECU/100 kg netto)

Periode	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
1. til 13. maj	29,83	23,53	12,98	10,23

Disse priser gælder for studsede blomkål af kvalitetsklasse I, emballeret. I priserne er ikke medregnet omkostninger til emballage.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1113/90

af 30. april 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 643/86 om gennemførelsesbestemmelser til den supplerende mekanisme for samhandelen med levende planter og blomsterdyrkningens produkter importeret i Portugal vedrørende de vejledende lofter for 1990 for prydblplanter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 252, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/86 af 25. februar 1986 om de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den supplerende mekanisme for samhandelen⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3296/88⁽²⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 643/86⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3743/89⁽⁴⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til den supplerende mekanisme for samhandelen med levende planter og blomsterdyrkningens produkter, der indføres til Portugal, og i bilaget er der fastsat det i tiltrædelsesaktens artikel 251, stk. 1, omhandlede vejledende loft for indførsel til Portugal af prydblplanter fra de øvrige medlemsstater for året 1990;

det vejledende loft er blevet nået; ved forordning (EØF) nr. 823/90⁽⁵⁾ suspenderede Kommissionen som beskyttel-

sesforanstaltning udstedelsen af SMS-licenser indtil den 30. april 1990; det er dog muligt efter en yderligere undersøgelse af markedssituationen at forhøje det vejledende loft for indeværende halvår og som følge heraf at tilpasse mængden af årets vejledende loft;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Levende Planter og Blomsterdyrkningens Produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilaget til forordning (EØF) nr. 643/86 ændres »959,00 tons«, der er fastsat som vejledende loft for prydblplanter (KN-kode 0602 99 91 og 0602 99 99), til »1 089,00 tons« og »435,00 tons« til »565,00 tons«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1986, s. 106.

⁽²⁾ EFT nr. L 293 af 27. 10. 1988, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 60 af 1. 3. 1986, s. 39.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 364 af 14. 12. 1989, s. 29.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 86 af 31. 3. 1990, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1114/90

af 30. april 1990

om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rugKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 201/90⁽²⁾,
særlig artikel 16, stk. 2, femte afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine
gryn af hvede eller rug er fastsat ved Kommissionens
forordning (EØF) nr. 1045/90⁽³⁾;anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1045/90 på de oplysninger, som Kommis-sionen for øjeblikket har kendskab til, fører til at ændre
de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstem-
melse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i bilaget til forordning (EØF) nr. 3081/89 fastsatte
eksportrestitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af de
i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1045/90
nævnte produkter ændres i overensstemmelse med bilaget
til denne forordning for de angivne produkter.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1990, s. 7.⁽³⁾ EFT nr. L 107 af 27. 4. 1990, s. 48.

BILAG

til Kommissionens forordning af 30. april 1990 om ændring af eksportrestitutterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Produktkode	Bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	01	10,00
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	64,00
	05	64,00
	02	10,00
1002 00 00 000	03	64,00
	05	64,00
	02	10,00
1003 00 10 000	01	0
1003 00 90 000	04	61,00
	07	12,00
	02	10,00
1004 00 10 000	06	50,00
	02	0
1004 00 90 000	01	0
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	74,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	95,00
1101 00 00 120	01	95,00
1101 00 00 130	01	88,00
1101 00 00 150	01	85,00
1101 00 00 170	01	83,00
1101 00 00 180	01	79,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	95,00
1102 10 00 200	01	95,00
1102 10 00 300	01	95,00
1102 10 00 500	01	95,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	210,00
1103 11 10 200	01	198,00
1103 11 10 500	01	177,00
1103 11 10 900	01	167,00
1103 11 90 100	01	95,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) Bestemmelserne er følgende:

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Schweiz, Østrig og Liechtenstein
- 04 Schweiz, Østrig, Liechtenstein, Ceuta og Melilla
- 05 Zone II b)
- 06 Sverige
- 07 Sovjetunionen.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 53), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3049/89 (EFT nr. L 292 af 11. 10. 1989, s. 10).
